# Cámara digital con objetivo doble Kodak EasyShare V610



# Guía del usuario

#### www.kodak.com

Para ver los cursos interactivos, vaya a www.kodak.com/go/howto Para ayuda con la cámara, visite www.kodak.com/go/v610support



Eastman Kodak Company Rochester, Nueva York 14650, EE.UU.

© Eastman Kodak Company, 2006

Todas las imágenes que aparecen en las pantallas han sido simuladas.

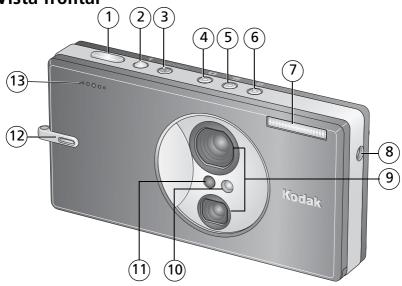
Kodak, EasyShare y Perfect Touch son marcas registradas de

Eastman Kodak Company. Schneider-Kreuznach y C-Variogon son marcas registradas de Jos. Schneider Optische Werke GmbH utilizadas bajo licencia por Eastman Kodak Company.

La marca y el logotipo de Bluetooth son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. utilizados bajo licencia por Kodak.

Número de publicación 4J4375\_es

## Vista frontal



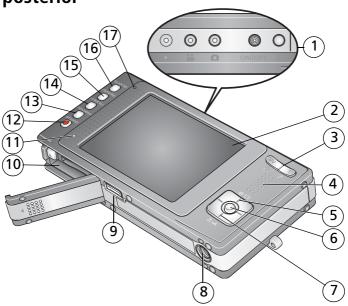
- Disparador
- Botón del flash 2
- 3 Botón de encendido/apagado
- Botón para modo Automático (fotografías) 4
- Botón para modo Vídeo 5
- 6 Botón para modo Favoritos
- Flash 7

Entrada de CC (5 voltios) 8



- Objetivos
- Luz del disparador automático/vídeo
- 11 Sensor de luz
- 12 Anillo para la correa
- Micrófono 13

Vista posterior



- 1 Encendido/apagado, botones para selección 9 de modo de captura/luces de carga de la pila/luces de estado de señal Bluetooth 10
- 2 LCD
- 3 Botón Gran angular/Teleobjetivo
- 4 Asa
- 5 Botón de información
- 6 Botón OK (Aceptar)
- 7 Botón para modo Macro/Paisaje
- 8 Toma de trípode

- Conector de la base, conector USB, salida de audio/vídeo
- 10 Compartimiento para pilas; ranura para tarjeta SD/MMC opcional
- 11 Altavoz
- 12 Botón Share (Compartir)
- 13 Botón Review (Revisar)
- 14 Botón Menu (Menú)
- 15 Botón Delete (Borrar)
- 16 Botón para modo Escena
- 17 Luz de preparado

# **Contenido**

1	Ajuste y configuración de la cámara	1
	Cómo colocar la correa	
	Cómo instalar la pila KLIC-7001	
	Carga de la pila	
	Cómo encender la cámara	
	Establecimiento del idioma, la fecha y la hora	
	Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC	
2	Cómo tomar fotografías y grabar vídeos	6
	Cómo tomar fotografías	6
	Uso de las marcas de encuadre para tomar fotografías	
	Cómo grabar vídeos	
	Uso del zoom óptico	
	Uso del disparador automático	
	Uso del flash	
	Uso de varios modos de captura	
	Cómo tomar panorámicas	
	Iconos de captura de imágenes	20
3	Cómo trabajar con fotografías y vídeos	21
	Cómo revisar fotografías y vídeos	21
	Cómo borrar fotografías y vídeos	
	Recorte de imágenes	23
	Uso de la tecnología Kodak Perfect Touch	24
	Edición de vídeos	
	Proyección de diapositivas	
	Cómo ver fotografías y vídeos en diferentes formas	31
	Cómo seleccionar varias fotografías y vídeos	
	Copia de fotografías y vídeos	
	Iconos de revisión	

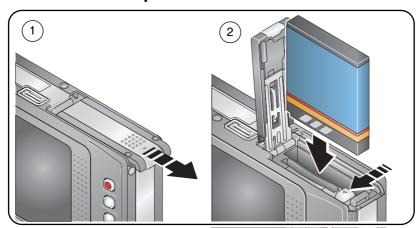
4	Cómo sacarle más partido a la cámara	36
	Uso del menú para cambiar ajustes	
	Personalización de los ajustes de la cámara	42
	Cómo utilizar la función de compensación de la exposición para ajustar	
	el brillo de la imagen	45
	Cómo usar el histograma para ver el brillo de la imagen	
	Cómo usar la cuadrícula de encuadre para componer una toma	
	Cómo compartir fotografías	
5	Transferencia e impresión de fotografías	54
	Instalación del software	54
	Cómo transferir fotografías y vídeos	55
	Impresión de fotografías	
	Bases compatibles con la cámara	58
6	Uso de las funciones inalámbricas de la tecnología Bluetooth	59
Ŭ	Configuración de la función Bluetooth en la cámara	59
	Uso de la función "Mis dispositivos"	61
	Cómo conseguir la mejor recepción Bluetooth	
	Cómo enviar fotografías a un dispositivo	
	Cómo recibir imágenes desde un dispositivo	
	Cómo enviar fotografías a una impresora	66
	Cómo enviar fotografías a un ordenador	
7	Solución de problemas	68
8	Cómo obtener ayuda	73
9	Apéndice	
,	Especificaciones de la cámara	76
	Instrucciones importantes sobre seguridad	
	Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila	
	Actualización del software y del firmware	
	Mantenimiento y cuidado	
	Garantía	
	Conformidad con normativas vigentes	

# 1 Ajuste y configuración de la cámara

## Cómo colocar la correa



# Cómo instalar la pila KLIC-7001



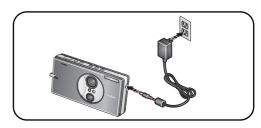
Para ver más información sobre cómo cambiar la pila o alargar su duración, consulte la página 83.

# Carga de la pila

Cargue hasta que las 3 luces de carga de la pila se enciendan (aproximadamente 2 horas).

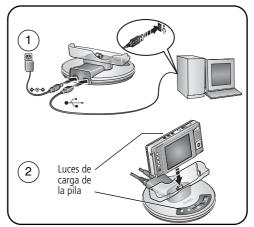
# Adaptador de CA de 5 voltios (Incluido con la cámara)

NOTA: utilice el adaptador de CA para cargar la pila y dar energía a la base 2 para marcos fotográficos EasyShare.



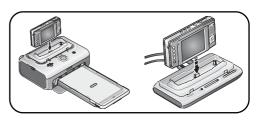
#### Base 2 para marcos fotográficos Kodak EasyShare

Se vende por separado. Vaya a www.kodak.com/go/v610accessories.



#### Base de impresión Kodak EasyShare serie 3 o base para cámara EasyShare serie 3

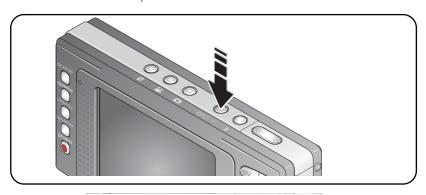
Se vende por separado. Vaya a www.kodak.com/go/v610accessories. Consulte la guía del usuario de la base para ver más información. En la página 58 encontrará las bases compatibles.



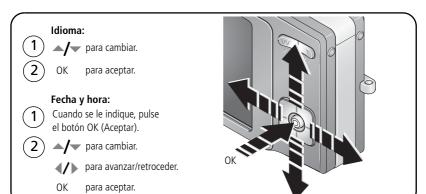
# Cómo encender la cámara

Pulse el botón On/Off (Encendido/Apagado) para encender la cámara en el modo Automático.

NOTA: también puede pulsar los botones Automático, Vídeo o Favoritos para encender la cámara utilizando ese modo de captura.



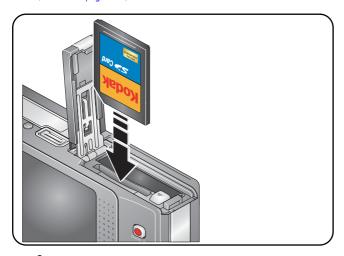
# Establecimiento del idioma, la fecha y la hora



### Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC

La cámara cuenta con una memoria interna. Puede adquirir tarjetas SD o MMC para almacenar cómodamente más imágenes y vídeos (www.kodak.com/go/ v610accessories). Recomendamos el uso de tarjetas SD Kodak.

NOTA: cuando utilice la tarjeta por primera vez, formatéela en la cámara antes de tomar fotografías (consulte la página 45).





#### CUIDADO:

Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. No coloque ni retire la tarjeta cuando la luz de preparado parpadee, ya que podría dañar las fotografías, la tarjeta o incluso la cámara.

Consulte la página 81 donde encontrará información acerca de las capacidades de almacenamiento

2 c

# Cómo tomar fotografías y grabar vídeos

# Cómo tomar fotografías



- **1** Pulse el botón de encendido/apagado o el botón Automático para encender la cámara.
- **2** Componga la toma.
- 3 Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y ajustar la exposición. Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador completamente.

#### Revisión de vídeos/fotografías recién tomados

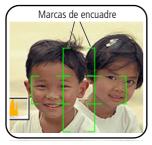
Después de tomar una fotografía o de grabar un vídeo, la pantalla LCD muestra la toma durante aproximadamente 5 segundos. Si no pulsa ningún botón, se guardará la fotografía o el vídeo.



Para ver fotografías y vídeos en cualquier momento, consulte la página 21.

# Uso de las marcas de encuadre para tomar fotografías

Las marcas de encuadre indican el área de enfoque de la cámara. La cámara intenta enfocar los objetos en primer plano, incluso si no están centrados en la escena de la fotografía.



- 1 Pulse el disparador hasta la mitad.

  Cuando las marcas de encuadre aparezcan de color verde, significa que el objeto se ha enfocado.
- 2 Si la cámara no enfoca el elemento deseado (o si desaparecen las marcas de encuadre), suelte el disparador y vuelva a encuadrar la escena.
- **3** Pulse el disparador **completamente** para tomar la fotografía.

NOTA: las marcas de encuadre no aparecen en los modos Paisaje o Vídeo. Cuando utiliza la función Zona de enfoque con el ajuste Centrado, las marcas de encuadre se fijan en Enfoque ancho centrado.

# Cómo grabar vídeos



- 1 Pulse el botón correspondiente al modo Vídeo. La cámara utilizará el modo Vídeo.
- **2** Pulse el disparador **completamente** y suéltelo. Para detener la grabación, vuelva a pulsar y a soltar el disparador.

Para revisar y editar vídeos, consulte la página 21.

# Uso del zoom óptico

Al tomar fotografías o grabar vídeos, utilice el zoom óptico para aplicar 10 aumentos al objeto. El zoom óptico surte efecto cuando el objetivo se encuentra a más de 61 cm (24 pulg.) del objeto, o a más de 5 cm (2 pulg.) en el modo Macro.



- 1 Utilice la pantalla LCD para encuadrar el objeto.
- **2** Pulse el botón T (Teleobjetivo) para acercar el objeto. Pulse el botón W (Gran angular) para alejarlo.
  - El indicador de zoom muestra el tipo de zoom aplicado. El icono de transición del objetivo indica cuándo la cámara cambia de un tipo de objetivo a otro.
- **3** Tome la fotografía o grabe el vídeo.

#### Uso del zoom digital

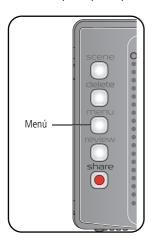
Utilice el zoom digital en cualquier modo de captura para conseguir un valor de 4 aumentos, además del obtenido con el zoom óptico.

- 1 Pulse el botón del zoom Teleobjetivo (T) hasta el límite del zoom óptico (10 aumentos). Suelte el botón y vuelva a pulsarlo.
- **2** Tome la fotografía.

NOTA: el zoom digital no se puede utilizar al grabar vídeos. Es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen al usar el zoom digital. El deslizador azul del indicador de zoom se vuelve rojo cuando la calidad de la imagen llega al límite para copias aceptables de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

# Uso del disparador automático

Utilice el disparador automático cuando desee tomar una fotografía y aparecer en ella, o bien para que al pulsar el disparador la cámara no se mueva.



- 1 Coloque la cámara en un trípode o sobre una superficie plana.
- 2 En cualquier modo de captura de fotografías, pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Pulse para resaltar la opción Disparador automático y pulse el botón OK (Aceptar). Seleccione:
  - **2 segundos**—La fotografía se toma con un retraso de 2 segundos (para que la cámara no se mueva al pulsar el disparador, habiendo conectado la cámara a un trípode).
  - **10 segundos**—La fotografía se toma con un retraso de 10 segundos (de esta forma tendrá tiempo para aparecer en la imagen).

Desactivado

**2 disparos**—La primera fotografía se toma con un retraso de 10 segundos. La segunda, 8 segundos más tarde.

A continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

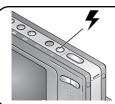
- 4 Encuadre la escena.
- **5** Pulse el disparador **hasta la mitad** y después púlselo **completamente**. La cámara tomará las fotografías transcurrido el retraso que haya seleccionado.

#### Haga lo mismo para grabar vídeos; sin embargo:

- Pulse el botón correspondiente al modo Vídeo, 🎎.
- Pulse el disparador **completamente**.

NOTA: el vídeo se detiene cuando se termina el espacio donde se lo está guardando. Sólo las opciones para 2 y 10 segundos están disponibles para el modo Vídeo.

#### Uso del flash



Pulse el botón del flash varias veces para ver los distintos modos de flash disponibles.

El modo de flash que se encuentre activo en ese momento aparecerá en el área de estado de la pantalla LCD.

Modos de flash		Se dispara
<b>FA</b> Automático		Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
<b>#</b>	De relleno	Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté sombreado o a contraluz (cuando la luz está detrás del objeto). Cuando haya poca luz, no mueva la cámara, o bien utilice un trípode.
		El efecto de ojos rojos se puede reducir con un pre-flash o con la función de reducción automática de ojos rojos. Para que la cámara:
		■ Dispare un pre-flash, active la función de pre-flash (el primer flash disminuye el tamaño de la pupila, con lo cual se reduce la posibilidad de que los ojos se vean rojos).
		Aplique el flash una sola vez y remueva el efecto de ojos rojos en forma automática, desactive la función de pre-flash.
		(Para encender o apagar el pre-flash consulte la página 44).
		NOTA: cuando la función de reducción de ojos rojos está activada, la cámara no puede tomar más de 2 fotografías en una sucesión rápida. Tome más fotografías cuando la luz de preparado se encienda de color verde.
<b>(F)</b>	Apagado	Nunca.

En la página 79 se incluyen los tipos de flash disponibles para cada modo de captura.

# Uso de varios modos de captura

Seleccione el modo de captura que mejor se adapte al objeto y entorno enfocados.

Utilice este modo	Para	
Automático	Fotografías en general: ofrece un equilibrio inmejorable entre calidad de la imagen y facilidad de uso.	
Vídeo Vídeo	Grabar vídeos con sonido (consulte la página 8).	
Favoritos	Ver fotografías favoritas (consulte la página 49).	
<b>Escena</b> Disfrutar de la sencillez de enfocar y disparar al tomar foto bajo condiciones especiales (consulte la página 14).		
Pulse un botón pa seleccionar un mo de captura.		

Utilice este modo	Para
Paisaje	Tomas a distancia. La cámara utiliza un enfoque automático infinito. Las marcas de encuadre de enfoque automático no están disponibles en el modo Paisaje.
Macro	Corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash. La cámara establece automáticamente la distancia focal dependiendo de la posición del zoom.



#### Uso de los modos de escena

Elija un modo de escena para conseguir fotografías fantásticas bajo casi cualquier condición.

- 1 Pulse el botón Scene (Escena).
- 2 Pulse **//** para ver las descripciones de los diferentes modos de escena (si la descripción del modo se apaga, pulse el botón OK (Aceptar) o el botón Scene [Escena]).
- **3** Pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionar uno de los modos de escena. NOTA: para salir del modo de escena, pulse el botón correspondiente al modo Automático.

Modo de escena	Para	Modos pre-configurados
Retrato	Tomar fotografías completas de personas.	El sujeto enfocado aparece más nítido que el fondo. Colóquese a una distancia de 2 m (6 pies) como mínimo y rellene el encuadre con la cabeza y los hombros del sujeto. Utilice el Teleobjetivo para difuminar el fondo.
Panorámica izquierda-derecha	Consulte la página 18.	Zona de enfoque - Varias zonas, Flash - Apagado
Panorámica derecha-izquierda	Consulte la página 18.	Zona de enfoque - Varias zonas, Flash - Apagado

Modo de escena	Para	Modos pre-configurados	
En movimiento	Objetos en movimiento.	Velocidad de obturador rápida, Medición de la exposición - Multimodo	
Paisaje	Tomas a distancia. La cámara utiliza un enfoque automático infinito.	Las marcas de encuadre de enfoque automático no están disponibles en el modo Paisaje.	
Primer plano	Corta distancia. Dentro de lo posible, utilice la luz natural en vez del flash.	La cámara establece automáticamente la distancia focal dependiendo de la posición del zoom.	
Retrato nocturno	Reducir el efecto de ojos rojos en las fotografías de personas en escenas nocturnas o con poca luz. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.	Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas, Flash - Ojos rojos	
Paisaje nocturno	Escenas a distancia por la noche. El flash no se dispara. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.	Enfoque - Infinito, Medición de la exposición - Compensación en el centro, Balance de blancos - Luz natural, Flash - Apagado, Exposición máxima de 2 segundos	
Nieve	Escenas con nieve donde la luz sea brillante.	Medición de la exposición - Compensación en el centro, Zona de enfoque - Varias zonas, Compensación de la exposición - +1	

Modo de escena	Para	Modos pre-configurados
Playa	Escenas en la playa con mucha luz.	Medición de la exposición - Compensación en el centro, Balance de blancos - Luz natural, Compensación de la exposición - +1
Texto	Documentos. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.	Enfoque - Macro, Medición de la exposición - Compensación en el centro, Zona de enfoque - Varias zonas, Compensación de la exposición - +1
Fuegos artificiales	El flash no se dispara. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.	Exposición de 2 segundos, Enfoque - Infinito, Medición de la exposición - Compensación en el centro, Balance de blancos - Luz natural
Flor	Acercamientos de flores u otros objetos pequeños a plena luz.	Enfoque - Macro, Balance de blancos - Luz natural, Zona de enfoque - Centrado, Medición de la exposición - Compensación en el centro
Museo	Ocasiones tranquilas, como por ejemplo, en una boda o una conferencia. El flash y el sonido están desactivados. Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.	Sin sonidos ni flash, Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas
Autorretrato	Fotografiarse a sí mismo. Asegura el enfoque adecuado y minimiza el efecto de ojos rojos.	Enfoque - Macro, Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas, Flash - Ojos rojos

Modo de escena	Para	Modos pre-configurados
Fiestas	Fotografiar a personas en interiores. Minimiza el efecto de ojos rojos.	Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas, Flash - Ojos rojos
Niños	Fotografiar a niños jugando (mucha iluminación).	Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas
Contraluz	Objetos colocados a contraluz (cuando la luz se encuentra detrás del objeto enfocado).	Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas, Flash - De relleno
Velocidad	Fotografiar un objeto que se mueve rápidamente. El fondo le da movimiento a la escena en tanto el objeto aparece enfocado e inmóvil.	Velocidad del obturador > 1/180 seg., Zona de enfoque - Varias zonas, Medición de la exposición - Multimodo
Luz de velas	Objetos o personas iluminados con luz de velas.	Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas, Balance de blancos - Luz natural
Atardecer	Objetos o personas al atardecer.	Medición de la exposición - Multimodo, Zona de enfoque - Varias zonas, Balance de blancos - Luz natural
Personalizado	Crear y seleccionar sus propios ajustes.	Los ajustes se guardan incluso después de apagar la cámara (para restablecer los parámetros, consulte la página 40)

# Cómo tomar panorámicas

Utilice la función Panorámica para unir hasta 3 fotografías y crear una toma panorámica.

- NOTA: para mejores resultados, utilice un trípode. Sólo se guardará la toma final panorámica, no las fotografías que haya usado para crearla (el valor para el tamaño de cada imagen es de 3,1 MP. Los valores para la exposición y el balance de blancos se ajustan con la primera fotografía. El flash no se enciende).
- 1 Pulse el botón Scene (Escena).
- 2 Pulse ◄/► para marcar la opción Panorámica izquierda-derecha o Panorámica derecha-izquierda, (en función de la dirección de la toma) y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Tome la primera fotografía.

  Después de mostrar la toma en la pantalla, se muestra la imagen a la que apunta la cámara junto con una "superposición" de la primera imagen.
- **4** Componga la segunda toma. Haga que la superposición de la primera imagen abarque la misma porción que la nueva toma (pulse el botón Delete (Borrar) si desea volver a tomar la fotografía).

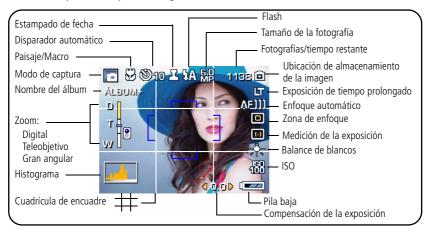
**5** Si sólo desea tomar dos fotografías, pulse el botón OK (Aceptar) para unirlas. *Después de que haya tomado las tres fotografías, éstas se unirán automáticamente.* 



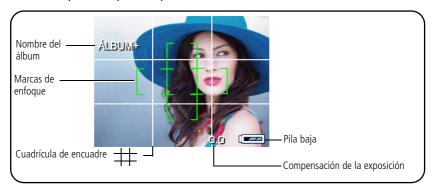
NOTA: para consultar opciones para imprimir, vaya a *Kodak EasyShare* Gallery (www.kodakgallery.com).

# Iconos de captura de imágenes

Modo de captura: sin pulsar ningún botón



#### Modo de captura: disparador pulsado hasta la mitad



# 3

# Cómo trabajar con fotografías y vídeos

# Cómo revisar fotografías y vídeos

Pulse el botón Review (Revisar) para ver y trabajar con fotografías y vídeos.



- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse **/** para ver la fotografía y vídeo siguiente/anterior.

NOTA: para ver fotografías con el objetivo cerrado, pulse el botón correspondiente al modo Favoritos y pulse el botón Review (Revisar). Para ahorrar energía de la pila, utilice la base 2 para marcos fotográficos Kodak EasyShare o una base EasyShare (visite www.kodak.com/go/v610accessories).

#### Ampliación de una imagen durante la revisión



- 1 Pulse el botón W/T para aplicar hasta 8 aumentos.
- 2 Pulse / para ver otras partes de la fotografía.
- **3** Pulse el botón OK (Aceptar) para volver a la ampliación normal.

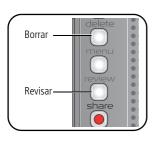
NOTA: si pulsa el botón W (Gran angular) cuando la ampliación está en tamaño normal, la cámara mostrará las imágenes como varias miniaturas en pantalla (consulte la página 32).

#### Reproducción de un vídeo durante la revisión



- Pulse para reproducir un vídeo. Pulse OK (Aceptar) para pausar o continuar con el vídeo.
- Pulse → para ajustar el volumen del audio.
- Pulse durante la reproducción para adelantar a velocidad 2X; vuelva a pulsar para adelantar a velocidad 4X. Pulse durante la reproducción para retroceder a velocidad 2X; vuelva a pulsar para retroceder a velocidad 4X.

# Cómo borrar fotografías y vídeos



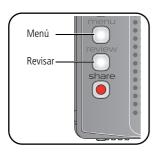
- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse para pasar a la fotografía o vídeo siguiente/anterior.
- 3 Pulse el botón Delete (Borrar).
- **4** Siga las indicaciones en pantalla.

NOTA: para seleccionar más de una fotografía, consulte Cómo ver fotografías como miniaturas (varias imágenes en pantalla) en la página 32. En el caso de fotografías y vídeos protegidos, deberá retirar la protección para poder borrarlos.

#### Uso de la función Deshacer Eliminar

Si por accidente borra una fotografía, puede deshacer la operación para recuperarla. Esta función sólo está disponible inmediatamente después de borrar la fotografía.

#### Cómo proteger las fotografías y vídeos para que no se borren



- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse **1** para pasar a la fotografía o vídeo siguiente/anterior.
- 3 Pulse el botón Menu (Menú).
- 4 Pulse para marcar Proteger y pulse el botón OK (Aceptar).

La fotografía o el vídeo quedan protegidos y no se pueden borrar. El icono Proteger, A , aparece siempre con la fotografía o el vídeo protegido.

■ Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

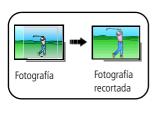


#### CUIDADO:

Al formatear la memoria interna o la tarjeta SD/MMC, borrará todas las fotografías y vídeos (incluso los protegidos). Al formatear la memoria interna también borrará direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos. Para recuperar estos datos, consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.

# Recorte de imágenes

Puede recortar una fotografía para guardar sólo aquella parte que desee.



- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y **1** para buscar la fotografía que desee recortar.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú) elija Recortar y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Pulse el botón T (Teleobjetivo) para acercarse, o las flechas **4/** para mover el cuadro de recorte. Pulse el botón OK (Aceptar).

- 4 Siga las indicaciones en pantalla.
  - La imagen se recortará (la imagen original se guarda). Las fotografías recortadas no se pueden volver a recortar en la cámara.
- Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

# Uso de la tecnología Kodak Perfect Touch

La tecnología Kodak Perfect Touch le permite conseguir fotografías mejores y con más brillo.

- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse **//** para pasar a la fotografía siguiente/anterior.
- **3** Pulse el botón Menu (Menú), elija la opción Tecnología Perfect Touch y pulse el botón OK (Aceptar).
  - Las mejoras se previsualizan en una pantalla dividida. Pulse **4/** para ver otras partes de la fotografía.
- **4** Siga las indicaciones en pantalla para aplicar o deshacer las mejoras y guardar la imagen como una nueva fotografía o reemplazar la original.
  - La imagen se mejorará. Las fotografías mejoradas no se pueden volver a mejorar en la cámara. La tecnología Kodak Perfect Touch sólo se puede emplear en fotografías, no en vídeos
- Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

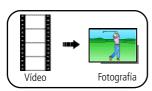
#### Edición de vídeos

Esta cámara le permite hacer cosas increíbles con sus vídeos.

#### Cómo hacer una fotografía a partir de un vídeo

Puede elegir un solo cuadro de un vídeo y hacer una fotografía de él en un tamaño de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

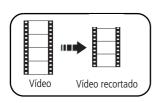
NOTA: no es posible hacer fotografías de un vídeo QVGA 320 x 240 (consulte la página 38).



- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y **√/** para buscar un vídeo
- 2 Pulse el botón Menu (Menú), elija la opción Hacer foto y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Siga las indicaciones en pantalla. De esta forma creará una fotografía (el vídeo original se guardará).
- Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

#### Cómo recortar un vídeo

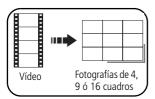
Puede borrar una parte no deseada del comienzo y del fin de un vídeo.



- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y **1** para buscar un vídeo.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú), elija la opción Editar vídeo y pulse el botón OK (Aceptar). Elija Recortar y pulse OK (Aceptar).
- **3** Siga las indicaciones en pantalla. Se recortará el vídeo (puede guardarlo como un nuevo vídeo o reemplazar el original).
  - Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

#### Cómo hacer un montaje de vídeo

A partir de un video puede hacer fotografías de 4, 9 o hasta 16 cuadros para imprimirlas en copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).



- Pulse el botón Review (Revisar) y 
   para buscar un vídeo.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú), elija la opción Editar vídeo y pulse el botón OK (Aceptar). Seleccione Montaje a imprimir y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

**Opciones para Automático:** la cámara elige el primer y el último cuadro del vídeo, y después 2, 7 ó 14 cuadros a intervalos idénticos.

**Opciones para Manual:** usted elige el primer y el último cuadro y después la cámara selecciona 2, 7 ó 14 cuadros a intervalos idénticos.

**Opciones para Manual completo:** usted elige todos los cuadros.

Se creará una fotografía de 4, 9 o hasta 16 cuadros (el vídeo original se guardará).

■ Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

# Proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla ICD.

NOTA: si cuenta con una base 2 para marcos fotográficos EasyShare, consulte la página 30.

#### Inicio de la proyección de diapositivas

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Proyección y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Iniciar proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

Cada fotografía y vídeo aparece una vez.

Para interrumpir la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar).

### Cambio del intervalo de visualización de diapositivas

El intervalo predeterminado muestra cada fotografía durante 5 segundos. Puede configurar el intervalo entre 3 y 60 segundos.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse ▲/ para resaltar la opción Intervalo y pulse el botón OK (Aceptar).
- Seleccione un intervalo para la proyección.
   Para desplazarse rápidamente por los segundos, mantenga pulsado
- **3** Pulse el botón OK (Aceptar). El valor para el intervalo no cambiará hasta que lo modifique.

#### Repetición continua de una proyección de diapositivas

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse ▲/▼ para resaltar la opción Repetición y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Activada y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Iniciar proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

La proyección se repetirá hasta que pulse el botón OK (Aceptar) o la pila se descargue. La opción Repetición permanece activa hasta que la cambie.

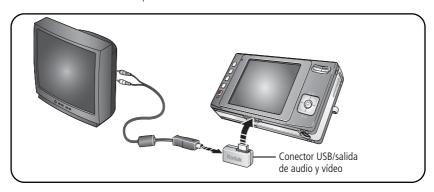
# Cómo seleccionar una transición para la reproducción de diapositivas

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse →/▼ para resaltar la opción Transición y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Pulse →/▼ para seleccionar una transición y pulse el botón OK (Aceptar).

#### Cómo ver fotografías y vídeos en un televisor

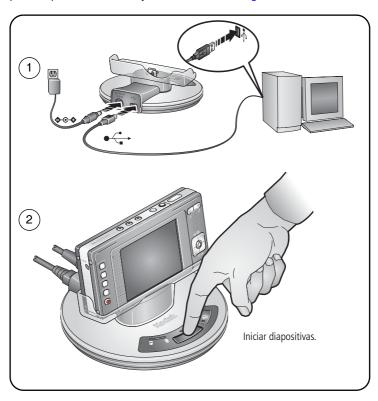
Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un ordenador o en cualquier dispositivo que esté equipado con una entrada de vídeo. Para conectar la cámara a un televisor, utilice el conector USB o de salida de audio/vídeo y el cable para salida de audio/vídeo (se venden por separado).

NOTA: asegúrese de que el ajuste Salida de vídeo (NTSC o PAL) sea correcto (consulte la página 43). La proyección de diapositivas se detiene si conecta o desconecta el cable mientras se ejecuta la proyección. Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un ordenador o en formato impreso.



## Proyección de diapositivas con la base 2 para marcos fotográficos

En el paquete podría venir incluida una base 2 para marcos fotográficos EasyShare (para adquirir accesorios vaya a www.kodak.com/go/v610accessories).



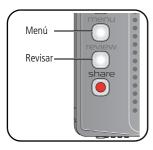
### Cómo ver fotografías y vídeos en diferentes formas

#### Cómo ver información sobre la fotografía o el vídeo



- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse el botón de información, 🎧 🔲, varias veces para activar y desactivar los iconos de estado y la información sobre la fotografía o el vídeo.
  - Pulse el botón Review (Revisar) para salir del modo Revisión

#### Cómo ver fotografías y vídeos organizados por fecha o por álbum



- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Ver por y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Pulse **△/** para resaltar Todo (predeterminado), Fecha, o Álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para ver más información sobre los álbumes, consulte la página 52.
  - Pulse el botón Review (Revisar) para salir del modo Revisión.

# Cómo ver fotografías como miniaturas (varias imágenes en pantalla)



- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse el botón W (Gran angular) para cambiar y ver varias copias en miniatura en la pantalla.
- **3** Pulse el botón T (Teleobjetivo) para volver a ver una sola imagen en pantalla.
  - Para seleccionar varias fotografías y vídeos, consulte la página 32.
  - Pulse el botón Review (Revisar) para salir del modo Revisión

# Cómo seleccionar varias fotografías y vídeos

Utilice la función de selección múltiple cuando tenga dos o más fotografías o vídeos que imprimir, transferir, borrar, etc. (la función de selección múltiple es más eficaz si se utiliza en el modo Varias copias; consulte la página 32).



- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y **√/** para buscar una fotografía o un vídeo.
- 2 Pulse el botón OK (Aceptar) para seleccionar fotografías y vídeos.

La fotografía aparecerá como seleccionada (con una marca). Las fotografías seleccionadas se pueden imprimir, transferir, borrar, etc. Si vuelve a pulsar el botón OK (Aceptar) retirará la marca de selección.

# Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

#### Antes de copiar, asegúrese de que:

- Ha insertado una tarjeta en la cámara.
- La ubicación de almacenamiento de fotografías de la cámara corresponde a la ubicación **desde** la que está realizando la copia (consulte la página 41).

#### Para copiar fotografías y vídeos:

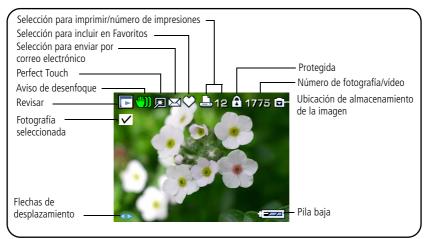
- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Copiar, ▶>> , y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Pulse **△/** para resaltar una opción.
- 4 Pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y vídeos se copian, no se mueven. Para quitar las fotografías y los vídeos de la ubicación original después de copiarlos, deberá eliminarlos (consulte la página 22).

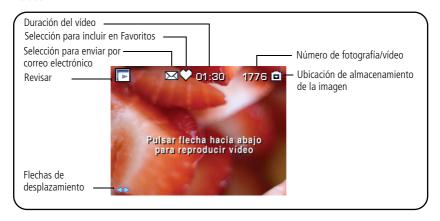
Las selecciones aplicadas a fotografías y vídeos para impresión, correo electrónico e incorporación a la lista de favoritos no se copian. Los ajustes de protección tampoco se copian. Para proteger una fotografía o un vídeo, consulte la página 23.

#### Iconos de revisión

#### Fotografías



#### Vídeos



#### Iconos de aviso de desenfoque

El icono de aviso de desenfoque, ( aparece durante la revisión de la fotografía y durante la vista rápida (si la función está activada) (consulte la página 44).

**Verde**—La imagen es lo suficientemente nítida para copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

**Amarillo**—No se ha determinado la nitidez, o bien podría ser aceptable para copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) (vea la imagen en el monitor de un ordenador antes de imprimir).

**Rojo**—La imagen no es lo suficientemente nítida para copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

**Blanco**—La nitidez no se ha determinado.

# 4 Cómo sacarle más partido a la cámara

## Uso del menú para cambiar ajustes

Puede cambiar los ajustes para así obtener los mejores resultados (algunas opciones no están disponibles en todos los modos de captura).

- 1 Pulse el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar un ajuste y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

Ajuste	Opciones	
Disparador automático	Consulte la página 10.	
Elija un ajuste para el disparador automático (coloque la cámara en un trípode o sobre una superficie plana).		
Sólo las opciones para 2 y 10 segundos están disponibles para el modo Vídeo. El vídeo se detiene cuando se termina el espacio donde se lo está guardando.		

Ajuste	Opciones
Ráfaga La cámara toma hasta 8 fotografías mientras mantenga pulsado el disparador. Para capturar una acción esperada, como por ejemplo una persona golpeando una pelota de golf.	Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y ajustar la exposición. Pulse el disparador completamente y manténgalo pulsado para tomar la fotografía. La cámara dejará de tomar fotografías cuando suelte el disparador, cuando haya tomado las fotografías, o cuando no haya más espacio de almacenamiento.  Al usar la función Vista rápida, puede borrar todas las fotografías de la serie de imágenes en ráfaga. Para borrar de forma selectiva, deberá hacerlo en el modo Revisión (consulte la página 22).
Tamaño de la foto Para seleccionar la resolución de la imagen. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.	6,0 MP (predeterminado)—para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); estas fotografías tienen la resolución más alta y el tamaño de archivo es mayor.  5,3 MP (3:2)— ideal para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) sin recortar la imagen. También permite imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.).  4,0 MP— para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.  3,1 MP—para imprimir fotografías de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.  1,1 MP—para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.), enviarlas por correo electrónico, Internet, verlas en pantalla o para ahorrar espacio.

Ajuste	Opciones
Tamaño del vídeo Para seleccionar la resolución del vídeo. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.	640 x 480 (predeterminado)—calidad óptima; tamaño de archivo mayor. 640 x 480 (largo)—calidad media; tamaño de archivo medio. 320 x 240—menor calidad; tamaño de archivo más pequeño.
Balance de blancos Para seleccionar las condiciones de iluminación. El ajuste permanecerá activo hasta que cambie el modo de captura o apague la cámara.	Automático (predeterminado)—corrige automáticamente el balance de blancos. Ideal para fotografías en general.  Luz natural—para tomar fotografías con luz natural.  Tungsteno—corrige los matices anaranjados de las bombillas domésticas. Esta opción es ideal para tomar fotografías sin flash bajo una iluminación halógena o con bombillas de tungsteno.  Fluorescente—corrige los matices verdes de la iluminación fluorescente. Esta opción es ideal para tomar fotografías sin flash usando una iluminación fluorescente.  Sombras—para fotografías en sobras con iluminación natural.  Disponible en Automático y con la opción Personalizado del modo Escena.
Velocidad de ISO Para controlar la sensibilidad del sensor de la cámara. El ajuste permanecerá activo hasta que cambie el modo de captura o apague la cámara.	Automático (predeterminado) ISO 64, 100, 200, 400, 800

Ajuste	Opciones
Modo de color Para seleccionar el tono de los colores. El ajuste permanecerá activo hasta que cambie el modo de captura o apague la cámara.	Alto Natural (predeterminado) Bajo Blanco y negro Sepia—para fotografías en tonos marrones de aspecto antiguo. NOTA: el software EasyShare también le permite cambiar una fotografía en color a blanco y negro o sepia. No disponible para vídeos.
Nitidez Para controlar la nitidez de la imagen. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.	Alta Normal (predeterminado) Baja
Medición de la exposición Para evaluar la iluminación en áreas específicas de la escena. El ajuste permanecerá activo hasta que cambie el modo de captura o apague la cámara.	Multimodo (predeterminado)—evalúa las condiciones de iluminación de la imagen para proporcionar una exposición óptima. Ideal para fotografías en general.  Compensación en el centro—evalúa las condiciones de iluminación del objeto centrado en el objetivo. Ideal para objetos a contraluz.  Punto central—esta opción es parecida a Compensación en el centro, salvo que la medición se concentra en un área más pequeña del objeto centrado en el objetivo. Esta opción es ideal si necesita una exposición exacta de un área determinada de la fotografía.

Ajuste	Opciones  Enfoque automático continuo (predeterminado para vídeos)—dado que la cámara siempre está enfocada, no hay necesidad de pulsar el disparador hasta la mitad para enfocar.  Enfoque automático sencillo (predeterminado para fotografías)—utiliza un sensor enfoque automático TTL cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.	
Control de enfoque automático Para seleccionar una opción de enfoque automático. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.		
Zona de enfoque Para seleccionar un área de enfoque amplia o más concentrada. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.	Varias zonas (predeterminado)—evalúa 5 zonas para proporcionar un enfoque uniforme. Ideal para fotografías en general.  Centrado—evalúa la pequeña área centrada en el objetivo. Esta opción es ideal cuando se necesita una exposición precisa de un área específica de la fotografía.	
Exposición de tiempo prolongado Para definir cuánto tiempo permanecerá abierto el obturador.	Ninguna (predeterminado) 0,5, 0,6, 0,8, 1,0, 1,3, 1,6, 2,0, 2,5, 3,2, 4,0, 5,0, 6,0, u 8,0 segundos	
Volver a predeterminado	Todos los ajustes para tomar fotografías vuelven a sus parámetros predeterminados. Sólo disponible en la opción Personalizado del modo Escena.	
Configuración de álbum	Elegir un álbum	
Elija Agregar o Eliminar álbum. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique. Puede aplicar diferentes opciones para vídeos y películas.	Borrar todo (borra todas las marcas de selección) Permite seleccionar nombres de álbumes antes de tomar una fotografía o grabar un vídeo. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes. Consulte la página 53.	

Ajuste	Opciones
Duración de vídeo	Continuo (predeterminado)
Para seleccionar la duración de un vídeo.	5 segundos 15 segundos
Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.	30 segundos
Estabilizador de imagen	Activado (predeterminado)
Mejora la estabilidad del vídeo.	Desactivado
Almacenamiento de la imagen Para seleccionar dónde se	Automático (predeterminado)—la cámara utiliza la tarjeta, si hay una instalada. De lo contrario, utiliza la memoria interna.
almacenarán las fotografías y los vídeos.	<b>Memoria interna</b> —la cámara siempre utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada.
Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.	
Menú Configurar	Consulte Personalización de los ajustes de la cámara.
Para seleccionar otros ajustes.	

# Personalización de los ajustes de la cámara

Utilice la opción Configurar para adaptar la configuración de la cámara.

- 1 Pulse el botón Menu (Menú) en cualquier modo de captura de fotografías o vídeos.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Menú Configurar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción que desee cambiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).

Ajuste	Opciones
Para <b>volver</b> al menú anterior.	
Sonidos de la cámara	<b>Tema</b> —aplica el mismo sonido a todas las funciones.
Para seleccionar efectos de sonido.	<b>Opciones individuales</b> —selecciona un sonido para cada función.
Volumen	Desactivado
	Alto
	Medio (predeterminado)
	Вајо
Bluetooth	Establecer código de acceso
	Seguridad
	Modelo de cámara
	Tamaño de transferencia
Zoom digital	Activado (predeterminado) Desactivado
Brillo LCD	Económico
Para seleccionar el brillo de la pantalla.	Máximo (predeterminado)

Ajuste	Opciones
Dimmer de la pantalla LCD Para seleccionar el tiempo que debe transcurrir sin que la cámara haga nada antes de que se apague la pantalla.	30 segundos 20 segundos 10 segundos (predeterminado) Desactivado (sin dimmer)
Apagado automático Para seleccionar cuánto tiempo deberá pasar para que la cámara se apague automáticamente.	10 minutos 5 minutos 3 minutos (predeterminado) 1 minuto
Fecha y hora	Consulte la página 4.
Salida de vídeo Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo.	NTSC (predeterminado)—se utiliza en América del Norte y Japón (es el formato más utilizado). PAL—se utiliza en Europa y China.
Marco fotográfico Para seleccionar la configuración de la base 2 para marcos fotográficos EasyShare.	Intervalo (entre diapositivas) Repetición (Activada/Desactivada para diapositivas) Transición (entre diapositivas) Fuente (Automático/Memoria interna/Favoritos) Tiempo (para la proyección de diapositivas)
Rotación automática Para que la imagen aparezca en la orientación correcta en la cámara.	Activada (predeterminado) Desactivada

Ajuste	Opciones	
Sensor de orientación	Activado (predeterminado)	
Para que la imagen aparezca en la	Desactivado	
orientación correcta en el ordenador.	En transferencia—ajusta el sensor de orientación en la pantalla LCD de la cámara a Desactivado. Cuando la imagen se transfiere al ordenador con el software EasyShare, el sistema la gira para que aparezca en la orientación correcta.	
Flash Ojos Rojos Para que primero se dispare un	<b>Activado (predeterminado)</b> —el flash Ojos rojos se dispara antes de tomar la fotografía.	
pre-flash cuando se selecciona la opción Ojos rojos.	<b>Desactivado</b> —el flash ojos rojos no se dispara.	
	NOTA: la cámara corrige el efecto de ojos rojos incluso si la función está desactivada.	
<b>Estampado de la fecha</b> Para incluir la fecha en las fotografías.	Puede seleccionar una de las opciones disponibles o desactivar esta función (esta función está desactivada de forma predeterminada).	
Fecha de vídeo Para ver la fecha y la hora cuando comience la reproducción del vídeo.	Puede seleccionar una de las opciones disponibles o desactivar esta función (esta función está desactivada de forma predeterminada).	
Aviso de desenfoque	Activado (predeterminado) Desactivado	
	Consulte la página 35.	
Idioma	Para seleccionar el idioma que desee.	

Ajuste	Opciones
Formatear	Tarjeta de memoria—borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea.
CUIDADO:	Cancelar—sale sin realizar ningún cambio.
El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.	<b>Memoria interna</b> —formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos.
Acerca de	
Para ver información sobre la cámara.	

# Cómo utilizar la función de compensación de la exposición para ajustar el brillo de la imagen

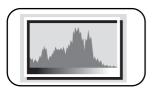
Puede ajustar la compensación de la exposición de la imagen antes de tomar una fotografía para que ésta aparezca más brillante o más oscura.

- Pulse para reducir la compensación de la exposición.
- Pulse ▶ para aumentar la compensación de la exposición.

El nivel de compensación de la exposición aparece en la pantalla LCD (la pantalla se ve más brillante o más oscura).

# Cómo usar el histograma para ver el brillo de la imagen

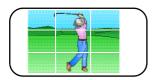
Utilice el histograma para evaluar la distribución de la luz antes o después de tomar la fotografía. Si el nivel máximo se encuentra a la derecha del gráfico, significa que el objeto es brillante; si se encuentra a la izquierda, el objeto es oscuro. La exposición óptima se logra cuando el nivel máximo aparece al medio del histograma. El flash afectará el nivel de brillo de la imagen.



Para activar el histograma en los modos de captura y revisión, pulse el botón de información, hasta que aparezca el histograma.

# Cómo usar la cuadrícula de encuadre para componer una toma

La cuadrícula de encuadre divide la pantalla en nueve cuadros (horizontal y verticalmente). Esto es muy útil si, por ejemplo, desea mantener el balance de una imagen que incluye agua, tierra y cielo.



# Cómo compartir fotografías

Pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar fotografías y vídeos. De esta manera podrá compartirlos al transferirlos al ordenador. Pulse el botón Share (Compartir) para seleccionar fotografías y vídeos:

- En cualquier momento (aparece la última fotografía o vídeo grabado).
- Justo después de tomar una fotografía o grabar un vídeo utilizando la función Vista rápida (consulte la página 7).
- Después de pulsar el botón Review (Revisar) (consulte la página 21).

#### Selección de fotografías para imprimirlas

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse **//** para buscar una fotografía.
- 2 Pulse / para resaltar la opción Imprimir y pulse el botón OK (Aceptar).\*
- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el número de copias (0-99). Al seleccionar 0, se elimina la selección de esa fotografía.
  - Aparece el icono de impresión en el área de estado. La cantidad predeterminada de copias es 1.
- **4 Opcional:** puede aplicar una cantidad de copias a otras fotografías. Pulse **4/** para buscar una fotografía. En cada fotografía puede mantener la cantidad tal como aparece, o bien, pulsar / para cambiarla. Repita este paso hasta haber aplicado la cantidad de copias a todas las imágenes que desee.
- **5** Pulse el botón OK (Aceptar). A continuación, pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.
- \* Para seleccionar todas las fotografías guardadas, resalte Imprimir todo, pulse el botón OK (Aceptar) e indique la cantidad de copias. La opción Imprimir todo no está disponible en Vista rápida. Para retirar la selección de todas las fotografías guardadas. resalte Cancelar impresiones y pulse el botón OK (Aceptar). La opción Cancelar impresiones no está disponible en Vista rápida.

#### Impresión de fotografías seleccionadas

Cuando transfiera las fotografías seleccionadas al ordenador, se abrirá la pantalla de impresión del software EasyShare. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información sobre cómo imprimir.

Para obtener más información sobre cómo imprimir desde el ordenador, la base de impresión, una impresora compatible con PictBridge, o una tarjeta, consulte la página 56.

NOTA: para copias óptimas de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) utilice una resolución de 5,3 MP (3:2). Consulte la página 37.

# Selección de fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

#### Primer paso: creación de direcciones de correo electrónico

Puede agregar una dirección de correo electrónico con el software Kodak EasyShare. A continuación, copie hasta 32 direcciones de correo electrónico en la memoria interna de la cámara (encontrará más información en la Ayuda del software EasyShare).

#### Segundo paso: selección de fotografías y vídeos en la cámara

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse **//** para buscar la fotografía o vídeo.
- 2 Pulse para resaltar la opción Correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).
  - El icono de correo electrónico, A aparecerá en el área de estado.
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar una dirección de correo electrónico y, a continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
  - Para seleccionar otras fotografías y vídeos para la misma dirección, pulse **4/>** para desplazarse por las fotografías o vídeos. Cuando aparezca la fotografía que desee, pulse el botón OK (Aceptar).

Para enviar fotografías y vídeos a más de una dirección, repita el paso 3 para cada dirección.

Las direcciones seleccionadas aparecerán con una marca.

- **4** Para anular una selección, resalte la dirección marcada y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de correo electrónico, resalte la opción Borrar todo.
- **5** Pulse ▲/ para resaltar la opción Salir y pulse el botón OK (Aceptar). *El icono de correo electrónico*, ⊠, aparecerá en el área de estado.
- 6 Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

#### Tercer paso: transferencia y envío por correo electrónico

Cuando transfiera las fotografías y vídeos seleccionados al ordenador, se abrirá la pantalla de correo electrónico para que pueda enviarlos a las direcciones especificadas. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información.

### Selección de fotografías como favoritas

Puede guardar sus fotografías favoritas en la sección Favoritos, **1**, de la memoria interna de la cámara para así compartirlas con familiares y amigos.

NOTA: cuando transfiera fotografías de la cámara al ordenador, todas las fotografías (incluidas las marcadas como favoritas) se guardarán en el ordenador en tamaño completo. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se recargan en la cámara para compartirlas y seguir disfrutando de ellas.

Paso	Acción	
1. Seleccione fotografías	Pulse el botón Share (Compartir). Pulse  para buscar una fotografía.	
como favoritas	2 Pulse → para resaltar la opción Favoritos, , y pulse el botón OK (Aceptar).	
	Aparece el icono de Favoritos, 🖤, en el área de estado. Para retirar la selección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).	

2. Transfiera fotografías al	1	Para utilizar todas las funciones de la cámara, utilice el software EasyShare incluido con la cámara (consulte la página 54).
ordenador	2	Conecte la cámara al ordenador usando el cable USB , modelo U-8 (consulte la página 55), o una base EasyShare.
		La primera vez que transfiera fotografías, el software le ayudará a seleccionar las mejores opciones para sus fotografías favoritas. Las fotografías se transferirán al ordenador. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la lista de fotografías favoritas de la memoria interna de la cámara.
3. Vea sus	1	Pulse el botón de Favoritos, 🗾.
fotografías favoritas en la cámara	2	Pulse <b>◄/</b> ▶ para desplazarse por las fotografías.

NOTA: la cámara puede almacenar una cantidad limitada de imágenes en la lista de favoritos. Utilice la función de fotografías favoritas del software EasyShare para adaptar el tamaño de la sección Favoritos de la cámara. Los vídeos seleccionados como favoritos se mantienen en la carpeta de favoritos del software EasyShare. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información.

#### **Ajustes opcionales**

En el modo Favoritos, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a ajustes opcionales.

	Proyección (página 27)	ū	Borrar favoritos (consulte página 51)
<b>=</b>	Varias copias (página 32)	3	Menú Configurar (página 41)

NOTA: las fotografías tomadas con una resolución de 5,3 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior e inferior de la pantalla.

#### Eliminación de la lista de favoritos de la cámara

- 1 Pulse el botón de Favoritos, 🗾.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Borrar Favoritos y pulse el botón OK (Aceptar). Se borrarán todas las fotografías guardadas en la sección Favoritos de la memoria interna. Podrá restaurarlas la próxima vez que transfiera fotografías al ordenador.
- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

#### Cómo evitar que se transfieran fotografías favoritas a la cámara

- **1** Abra el software Kodak EasyShare. Haga clic en la ficha Mi colección.
- 2 Vaya a la pantalla Álbumes.
- 3 Seleccione el álbum de favoritos de la cámara.
- 4 Haga clic en Quitar álbum.

La próxima vez que transfiera fotografías desde la cámara al ordenador, utilice el programa asistente para volver a crear el álbum de favoritos o desactivar esta función de la cámara.

#### Impresión y envío de favoritos por correo electrónico

- 1 Pulse el botón de Favoritos, 🔼. Pulse 🎶 para buscar una fotografía.
- **2** Pulse el botón Share (Compartir).
- **3** Resalte Imprimir o Correo electrónico, y pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías favoritas tomadas con la cámara (no importadas desde otro dispositivo) son adecuadas para imprimirlas en tamaños de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

#### Selección de fotografías y vídeos para álbumes

Utilice la función Álbum en el modo Revisión para seleccionar las fotografías y vídeos de la cámara y así añadirlos a los álbumes.

#### Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare para crear nombres de álbumes en el ordenador. Podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la memoria interna de la cámara. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información.

#### Segundo paso: en la cámara

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y busque la fotografía o el vídeo.
- 2 Pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Pulse →/▼ para resaltar la opción Álbum y pulse el botón OK (Aceptar).
- **4** Pulse ▲/ para resaltar el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir otras fotografías al mismo álbum, pulse **//** para desplazarse por las fotografías. Cuando aparezca la fotografía que desee, pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir las fotografías a varios álbumes, repita el paso 4 con cada una de ellas.

El nombre del álbum aparecerá en la imagen. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que la fotografía se ha añadido a más de un álbum.

Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.

#### Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software EasyShare se abrirá y los clasificará en el álbum correspondiente. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información.

#### Selección de imágenes para álbumes

Utilice la función Configuración de álbum (Foto o Vídeo) para seleccionar los nombres de álbumes antes de tomar las fotografías o grabar los vídeos. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes.

#### Primer paso: en el ordenador

Con el software Kodak EasyShare puede agregar álbumes. A continuación, copie hasta 32 nombres de álbumes en la memoria interna de la cámara (encontrará más información en la Ayuda del software EasyShare).

#### Segundo paso: en la cámara

- 1 En cualquier modo de captura, pulse el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar Configuración de álbum y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse para resaltar el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Repita este procedimiento para seleccionar fotografías o vídeos para más álbumes.
- 4 Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).
- 5 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.
  Se guardan las selecciones. La selección de álbum aparece en la pantalla LCD. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que se ha seleccionado más de un álbum

#### Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software EasyShare se abrirá y los clasificará en el álbum correspondiente. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información.

# 5

# Transferencia e impresión de fotografías



#### CUIDADO:

Instale el software Kodak EasyShare antes de conectar la cámara o la base EasyShare al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se cargue correctamente.

### Instalación del software

- 1 Cierre todas las aplicaciones de software que estén abiertas en el ordenador (incluido el programa antivirus).
- 2 Coloque el CD del software Kodak EasyShare en la unidad de CD-ROM.
- 3 Instale el software:

**Windows**—si no aparece la ventana de instalación, seleccione Ejecutar en el menú Inicio y escriba **d:\setup.exe**, donde **d** corresponde a la letra de la unidad que contiene el CD.

Mac OS X—haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y haga clic en el icono Instalar

**4** Siga las instrucciones en pantalla para instalar el software.

NOTA: cuando se le indique, registre la cámara y el software. Al registrarlos recibirá información para mantener el sistema actualizado. Para registrarse más adelante, consulte la página Web www.kodak.com/go/register.

Para obtener información sobre las aplicaciones de software incluidas en el CD del software Kodak EasyShare, consulte la Ayuda del software EasyShare.

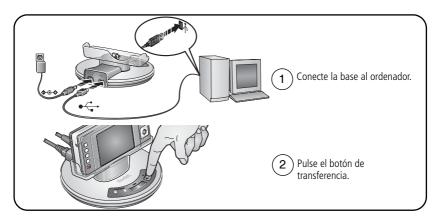
## Cómo transferir fotografías y vídeos Con el cable USB

Si no cuenta con una base EasyShare, utilice el conector USB o el conector de salida de audio/vídeo y un cable USB Kodak modelo U-8 (se vende por separado).



#### Con la base 2 para marcos fotográficos

Si cuenta con una base 2 para marcos fotográficos Kodak EasyShare, utilícela para transferir fotografías (para adquirir accesorios vaya a www.kodak.com/go/v610accessories).



#### **Otras opciones**

Puede utilizar estos productos Kodak para transferir fotografías y vídeos:

- Base para cámara Kodak EasyShare, base de impresión Kodak EasyShare (consulte la página 58)
- Lectores de tarjeta Kodak

NOTA: para adquirir accesorios vaya a www.kodak.com/go/c610accessories. Visite www.kodak.com/go/howto donde encontrará un curso en línea sobre cómo conectar el sistema.

# Impresión de fotografías

#### Cómo imprimir con la base de impresión Kodak EasyShare

Acople la cámara a la base de impresión Kodak EasyShare e imprima con o sin un ordenador. Para adquirir accesorios vaya a www.kodak.com/go/c610accessories.

En la página 58 encontrará las bases compatibles.

### Impresión directa con una impresora compatible con PictBridge

La cámara permite utilizar la tecnología PictBridge, de manera que puede imprimir directamente en impresoras compatibles con PictBridge. Necesitará:

- Una cámara con pilas totalmente cargadas
- Una impresora compatible con PictBridge
- Cable USB

#### Cómo conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge

- **1** Apaque la cámara y la impresora.
- 2 Conecte el cable USB que corresponda desde la cámara a la impresora. Para obtener más información, consulte la guía del usuario de la impresora o vaya a www.kodak.com/go/v610accessories para comprar cables.

#### Cómo imprimir desde una impresora compatible con PictBridge

- 1 Encienda la impresora. Encienda la cámara.
  - Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos (aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si la interfaz se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar una opción de impresión y pulse el botón OK (Aceptar).

**Foto actual**—Pulse **◄/**▶ para seleccionar una imagen. Elija la cantidad de copias. Fotografías seleccionadas—Si la impresora es compatible con esta función, imprima las fotografías que haya seleccionado y elija un tamaño.

**Índice**—Imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías (para utilizar esta opción necesita una o más hojas de papel). Elija un tamaño de papel (si lo permite la impresora).

Todas las fotografías—Imprime todas las fotografías de la memoria interna, de la tarjeta, o de la sección Favoritos. Elija la cantidad de copias.

Almacenamiento de la imagen—Permite acceder a la memoria interna, a la tarjeta o a la sección Favoritos.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente a la impresora. Para transferir fotografías al ordenador, consulte la página 54. En el modo Favoritos se muestra la foto favorita actualmente seleccionada.

#### Cómo desconectar la cámara de una impresora compatible con PictBridge

- **1** Apague la cámara y la impresora.
- **2** Desconecte el cable USB de la cámara y de la impresora.

#### Uso de impresoras no compatibles con PictBridge

Después de transferir las fotografías de la cámara al ordenador, imprímalas usando el software EasyShare. En la Ayuda del software EasyShare encontrará más información.

#### Solicitud de impresiones en línea

Kodak EasyShare Gallery (www.kodakgallery.com) es uno de los múltiples servicios de impresión en línea que ofrece el software EasyShare. Este servicio le permite:

- Cargar fotografías.
- Editar, mejorar e incorporar bordes a sus fotografías.
- Almacenar fotografías y compartirlas con familiares y amigos.
- Solicitar impresiones de alta calidad, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes, que recibirá directamente en su casa.

#### Cómo imprimir desde una tarjeta SD/MMC

- Imprima automáticamente las fotografías seleccionadas introduciendo la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/MMC. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información.
- Imprima en un quiosco Kodak Picture Maker/Kodak Picture Kiosk compatible con tarjetas SD/MMC (póngase en contacto con la tienda antes de visitarla. Vaya a www.kodak.com/go/picturemaker).
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

# Bases compatibles con la cámara

Para ver las bases para cámara y de impresión EasyShare compatibles con su cámara, visite www.kodak.com/go/adapterkitchart.

Para adquirir bases para cámara, bases de impresión y otros accesorios, visite www.kodak.com/go/v610accessories.

6

# Uso de las funciones inalámbricas de la tecnología Bluetooth

La cámara cuenta con la tecnología inalámbrica Bluetooth® de manera que pueda compartir fotografías a través de un dispositivo Bluetooth, como por ejemplo una impresora, un teléfono celular, una agenda PDA o un ordenador.

NOTA: para disfrutar de la mejor conexión Bluetooth, consulte la documentación del dispositivo o del proveedor de servicios para ver información sobre todas las funciones disponibles y las limitaciones del sistema. Kodak no es responsable de las variables que escapen a nuestro control. Al emplear dispositivos Bluetooth, siga todas las leyes y respete los derechos y la privacidad de los demás. No utilice un dispositivo Bluetooth en circunstancias en que pueda causar una interferencia en la recepción de señales de radio.

La cámara puede enviar y recibir fotografías en formato JPEG (.jpg), pero no enviar y recibir vídeos.

# Configuración de la función Bluetooth en la cámara

- 1 Pulse el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse para resaltar la opción Menú Configurar y pulse el botón OK (Aceptar).

3 Pulse ▲/▼ para resaltar Bluetooth y pulse el botón OK (Aceptar). A continuación elija:

Ajuste	Opciones	
<b>Establecer código de acceso</b> : se trata de una contraseña para la cámara. El código de acceso minimiza el riesgo de acceso no autorizado.	Elija un código de hasta 4 dígitos.	
Seguridad: active esta función para minimizar el	Activada	
riesgo de acceso no autorizado (primero se debe configurar un código de acceso).	Desactivada (predeterminado)	
<b>Modelo de la cámara</b> : el nombre que usarán los dispositivos para reconocer la cámara (el nombre predeterminado es Kodak EasyShare V610).	Introduzca un nombre alfanumérico de hasta 32 caracteres.	
Tamaño de la transferencia: elija un tamaño de imagen predeterminado, o bien elija uno cada vez	Preguntar siempre (predeterminado)	
que transfiera fotografías.	QVGA - transferencia rápida	
	XGA - copias de 10x15	
	Tamaño completo	

# Uso de la función "Mis dispositivos"

Hay dos formas para compartir fotografías entre la cámara y otro dispositivo Bluetooth. Elija el método que mejor le parezca:

Método	Ventaja	Consulte
Crear una lista de dispositivos ("Mis	Más rápido si volverá a utilizar este dispositivo en el futuro.	Configuración de Mis dispositivos en
dispositivos") en la cámara.	Elegirá menos menús y opciones al enviar fotografías.	la página 61.
	<ul> <li>La cámara recordará los códigos de acceso Bluetooth de Mis dispositivos (no se necesita un código de acceso para conectarse a Mis dispositivos).</li> </ul>	
Omitir el paso de creación de "Mis dispositivos".	Más rápido para una sola comunicación.	Cómo conseguir la mejor recepción Bluetooth en la página 62.

#### Configuración de Mis dispositivos

NOTA: si no tiene pensado crear una lista de dispositivos (Mis dispositivos), no es necesario que lea esta sección.

Para ver más información, consulte Uso de la función "Mis dispositivos".

- 1 Pulse el botón Share (Compartir).
- 2 Pulse para resaltar Bluetooth y pulse el botón OK (Aceptar). Resalte la opción Mis dispositivos y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Marque una ranura correspondiente a un dispositivo (elija una ranura disponible, o bien una que ya esté ocupada y sobrescríbala). A continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

Si opta por una ranura disponible, podrá agregar un dispositivo. Con ello, el detector Bluetooth de la cámara buscará los dispositivos. Si selecciona una ranura ocupada, elija Salir, Agregar nuevo dispositivo o Quitar dispositivo.

**4** En la cámara, seleccione el dispositivo que agregará a Mis dispositivos. En el dispositivo, introduzca el código V610.

NOTA: si no hubiera un dispositivo en la lista Mis dispositivos, podrá agregarlo después de enviar las fotografías.

# Cómo conseguir la mejor recepción Bluetooth



Al enviar y recibir fotografías:

- Apunte la parte posterior de la cámara hacia otro dispositivo Bluetooth.
- Mantenga objetos de metal (como joyas) alejados de la antena. No cubra la antena.
- La cámara se debe encontrar a unos 10 m (33 pies) del dispositivo.

NOTA: la distancia perfecta para compartir imágenes entre dos cámaras es de 3 m (10 pies).

Para	Consulte
Enviar fotografías a un dispositivo	página 64
Recibir fotografías de un dispositivo	página 65

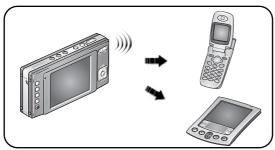
Para	Consulte
Enviar fotografías a una impresora	página 66
Enviar fotografías a un ordenador	página 67

# Cómo enviar fotografías a un dispositivo

#### Antes de comenzar

- Necesitará un dispositivo compatible con la tecnología Bluetooth.
- El sistema permite enviar fotografías, no vídeos. Para transferir varias fotografías diferentes, primero deberá seleccionarlas (consulte Cómo seleccionar varias fotografías y vídeos en la página 32).

### Transferencia de fotografías



- 1 Pulse el botón Share (Compartir).
- 2 Pulse para resaltar Bluetooth y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse para resaltar la opción Enviar y pulse el botón OK (Aceptar).

  La cámara muestra Mis dispositivos (y su disponibilidad) y busca otros dispositivos.
- **4** Seleccione el dispositivo y pulse el botón OK (Aceptar).
- **5** Siga las indicaciones en pantalla (si fuera necesario) para:
  - Ingresar un código de acceso.
  - Seleccionar el tamaño de la fotografía.
  - Agregar a Mis dispositivos.

Las fotografías seleccionadas se transferirán. Si no selecciona ninguna fotografía, se transferirá la que aparezca en la pantalla LCD.

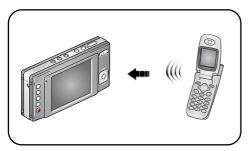
# Cómo recibir imágenes desde un dispositivo

#### Antes de comenzar

Necesitará un dispositivo compatible con la tecnología Bluetooth, como por ejemplo un teléfono celular.

NOTA: la cámara sólo acepta archivos JPEG con la extensión .jpg.

### Transferencia de fotografías



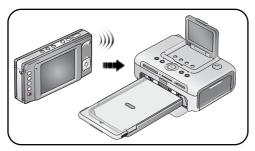
- **1** Pulse el botón Share (Compartir).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar Bluetooth y pulse el botón OK (Aceptar).
- **3** Pulse para resaltar la opción Recibir y pulse el botón OK (Aceptar). El detector Bluetooth de la cámara se enciende.
- **4** En el dispositivo desde donde se están enviando las imágenes, busque la cámara V610 y envíe las fotografías.
  - Aparecerá un mensaje en la cámara donde se le indica que acepte el archivo.

# Cómo enviar fotografías a una impresora

Antes de comenzar

- Debe contar con una impresora compatible con la tecnología Bluetooth.
- El sistema permite enviar fotografías, no vídeos. Para imprimir varias fotografías diferentes, es necesario que primero las elija (consulte Cómo seleccionar varias fotografías y vídeos en la página 32).

### Impresión de fotografías



- 1 Pulse el botón Share (Compartir).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar Bluetooth y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse para resaltar la opción Enviar y pulse el botón OK (Aceptar).

  La cámara muestra Mis dispositivos (y su disponibilidad) y busca otros dispositivos.
- **4** Seleccione el dispositivo y pulse el botón OK (Aceptar).
- **5** Siga las indicaciones en pantalla (si fuera necesario) para:
  - Ingresar un código de acceso.
  - Seleccionar el tamaño de la fotografía.
  - Agregar a Mis dispositivos.

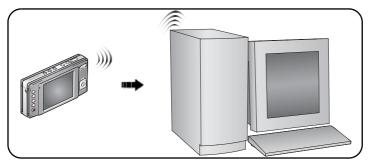
Las fotografías seleccionadas se imprimirán. Si no elige ninguna fotografía, se imprimirá la imagen que en ese momento aparezca en la pantalla LCD.

## Cómo enviar fotografías a un ordenador

#### Antes de comenzar

- Necesitará un ordenador compatible con la tecnología Bluetooth.
- El sistema permite enviar fotografías, no vídeos. Para transferir varias fotografías diferentes, primero deberá seleccionarlas (consulte Cómo seleccionar varias fotografías y vídeos en la página 32).

## Transferencia de fotografías



- 1 Pulse el botón Share (Compartir).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar Bluetooth y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse para resaltar la opción Enviar y pulse el botón OK (Aceptar).

  La cámara muestra Mis dispositivos (y su disponibilidad) y busca otros dispositivos.
- **4** Seleccione el dispositivo y pulse el botón OK (Aceptar).
- **5** Siga las indicaciones en pantalla (si fuera necesario) para:
  - Ingresar un código de acceso.
  - Seleccionar el tamaño de la fotografía.
  - Agregar a Mis dispositivos.

Las fotografías seleccionadas se transferirán. Si no selecciona ninguna fotografía, se transferirá la que aparezca en la pantalla LCD.

# 7 Solución de problemas

#### Problemas de la cámara

Estado	Soluciones posibles	
La cámara no se enciende o apaga.	Asegúrese de usar el tipo de pila correcto y que la pila esté cargada (página 1).	
Los botones y controles de la cámara no funcionan.		
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	<ul> <li>Transfiera todas las fotografías al ordenador (página 54).</li> <li>Tome otra fotografía. Si el problema continúa, cambie la ubicación de almacenamiento a Memoria interna (página 41).</li> </ul>	
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	Continúe tomando fotografías. La cámara funciona correctamente.  (La cámara calcula la cantidad de fotografías restantes después de tomar una fotografía, basándose en el tamaño de la imagen y el contenido).	
La orientación de la fotografía no es exacta.	Ajuste el sensor de orientación a Activado (página 43).	
El flash no se dispara.	<ul> <li>Compruebe el tipo de flash utilizado y cámbielo si fuera necesario (página 11).</li> <li>NOTA: el flash no se dispara en todos los modos de captura.</li> </ul>	
La ubicación de almacenamiento está llena o casi llena.	<ul> <li>Transfiera las fotografías al ordenador (página 54).</li> <li>Borre fotografías de la tarjeta o coloque una nueva.</li> <li>Cambie la ubicación de almacenamiento a Memoria interna (página 41).</li> </ul>	

Estado	Soluciones posibles	
La pila dura poco.	Asegúrese de usar el tipo de pila correcto (página 1).	
	Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de insertar la pila en la cámara.	
	Coloque una pila nueva o cargada (página 1).	
No se puede tomar una fotografía.	Apague y vuelva a encender la cámara. Asegúrese de no haber seleccionado el modo Favoritos.	
	■ Suelte el disparador completamente (página 6).	
	■ Coloque una pila nueva o cargada (página 1).	
	Espere a que la luz de preparado se vuelva de color verde antes de tomar otra fotografía.	
	<ul> <li>Tarjeta de memoria llena. Transfiera fotografías al ordenador (página 54), borre fotografías (página 22), cambie la ubicación de almacenamiento o coloque otra tarjeta.</li> </ul>	
Aparece un mensaje de	Apague y vuelva a encender la cámara.	
error en la pantalla LCD.	Quite la tarjeta de memoria.	
	■ Saque la pila. Limpie los contactos con un paño limpio y seco.	
	Coloque una pila nueva o cargada.	
	■ Si el problema continúa, solicite ayuda (página 73).	
La cámara no reconoce la tarjeta de memoria, o	La tarjeta puede estar defectuosa. Formatee la tarjeta en la cámara (página 45).	
bien se bloquea al colocar la tarjeta.	■ Utilice otra tarjeta de memoria.	

#### Problemas con el ordenador o la conexión

Estado	Soluciones posibles
El ordenador no se	Coloque una pila cargada (página 1).
comunica con la cámara.	■ Encienda la cámara.
	Asegúrese de que el cable USB modelo U-8 esté conectado a la cámara y al ordenador (página 55). (Si utiliza una base de impresión EasyShare, compruebe las conexiones de todos los cables. Asegúrese de que la cámara esté bien instalada en la base).
	<ul> <li>Asegúrese de que el software EasyShare esté instalado (página 54).</li> </ul>
Las fotografías no se transfieren al ordenador.	Consulte la Ayuda del software EasyShare.
La proyección de diapositivas no funciona	Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara (NTSC o PAL, página 43).
en el dispositivo de vídeo externo.	<ul> <li>Asegúrese de que el dispositivo externo esté configurado correctamente (consulte la guía del usuario del dispositivo externo).</li> </ul>

### Problemas con las funciones inalámbricas Bluetooth

Estado de la luz	Causa
La cámara no se comunica con otro dispositivo.	<ul> <li>Asegúrese de que la antena no esté bloqueada y que la cámara esté correctamente configurada (consulte Uso de las funciones inalámbricas de la tecnología Bluetooth en la página 59).</li> <li>Asegúrese de que el dispositivo externo esté configurado correctamente (consulte la guía del usuario del dispositivo externo).</li> </ul>
Las luces de estado para la conexión Bluetooth parpadean de a una.	El detector de la señal Bluetooth de la cámara está encendido; la cámara se está conectando a otro dispositivo.

Estado de la luz	Causa
Las luces de estado para la conexión Bluetooth parpadean al mismo tiempo.	El detector de la señal Bluetooth de la cámara está encendido; la cámara está enviando o recibiendo información.
Las luces están apagadas.	El detector de la señal Bluetooth de la cámara está apagado; la cámara no puede recibir o enviar señales Bluetooth.

## Problemas con la calidad de la imagen

Estado	So	luciones posibles
La imagen no es nítida.		Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador <b>hasta la mitad</b> . Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador <b>completamente</b> para tomar la fotografía.
		Limpie el objetivo (página 84).
		Asegúrese de que la cámara no esté en el modo Primer plano si está a más de 70 cm (27,6 pulg.) del objeto.
	-	Utilice un trípode o coloque la cámara sobre una superficie plana y estable (especialmente si utiliza un valor de zoom alto o hay poca luz).
La imagen es demasiado		Cambie la cámara de posición para que tenga más luz.
oscura.		Utilice el flash De relleno (página 11) o cámbiese de lugar para que el objeto no esté a contraluz.
		Muévase para que la distancia entre la cámara y el objeto esté dentro del alcance del flash (página 77).
	-	Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador <b>hasta la mitad</b> . Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador <b>completamente</b> para tomar la fotografía.

Estado	So	luciones posibles
9		Cambie la cámara de posición para reducir la cantidad de luz.
clara.		Apague el flash (página 11).
		Muévase para que la distancia entre la cámara y el objeto esté dentro del alcance del flash (página 77).
	-	Para establecer la exposición y el enfoque de manera automática, pulse el disparador <b>hasta la mitad</b> . Cuando la luz de preparado se encienda de color verde, pulse el disparador <b>completamente</b> para tomar la fotografía.
		Ajuste la compensación de la exposición (página 45) en el modo Automático y en el modo Personalizado de la opción Escena.

## Problemas en la impresión directa (impresoras compatibles con PictBridge)

Estado	Soluciones posibles
No se encuentra la fotografía deseada.	Encienda la cámara. Asegúrese de no haber seleccionado el modo Favoritos.
	<ul> <li>Use el menú Impresión directa para cambiar la ubicación de almacenamiento de la imagen.</li> </ul>
El menú Impresión directa se apaga.	Pulse cualquier botón para que el menú vuelva a aparecer en la pantalla.
No se pueden imprimir fotografías.	Asegúrese de que la cámara esté conectada a la impresora (página 56).
	Asegúrese de que la impresora y la cámara reciban energía.
Aparece un mensaje de error en la cámara o en la impresora.	■ Siga las instrucciones para solucionar el problema.

## 8 Cómo obtener ayuda

#### Cámara

Escriba o llame a Kodak	www.kodak.com/go/contact
Ayuda para el producto (preguntas frecuentes, solución de problemas, solicitud de reparaciones, etc.)	www.kodak.com/go/v610support
Adquisición de accesorios para la cámara (bases para cámara, bases de impresión, objetivos, tarjetas, etc.)	www.kodak.com/go/v610accessories
Descarga del firmware y software más reciente de la cámara	www.kodak.com/go/v610downloads
Ver demostraciones en línea de la cámara	www.kodak.com/go/howto

#### Software

Información sobre el software EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (o consulte la Ayuda del software EasyShare)
Ayuda para Windows y cómo trabajar con fotografías digitales	www.kodak.com/go/pcbasics

### Otros

Asistencia para cámaras, software, accesorios, etc.	www.kodak.com/go/support
Información sobre las bases de impresión Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
Información sobre productos Kodak Inkjet	www.kodak.com/go/inkjet
Optimización de la impresora para obtener colores más nítidos y reales	www.kodak.com/go/onetouch
Registro de la cámara	www.kodak.com/go/register

NOTA: si tiene preguntas sobre este producto, comuníquese con un representante de atención al cliente de Kodak.

Alemania	069 5007 0035
Australia	1800 147 701
Austria	0179 567 357
Bélgica	02 713 14 45
Brasil	0800 150000
Canadá	1 800 465 6325
China	800 820 6027
Corea	00798 631 0024
Dinamarca	3 848 71 30
España	91 749 76 53
Estados Unidos	1 800 235 6325 585 781 6231 (no gratuito)
Filipinas	1 800 1 888 9600
'	1 000 1 000 9000
Finlandia	0800 1 17056
Finlandia	0800 1 17056
Finlandia Francia	0800 1 17056 01 55 1740 77

Irlanda	01 407 3054
Italia	02 696 33452
Japón	03 5540 9002
Noruega	23 16 21 33
Nueva Zelanda	0800 440 786
Países Bajos	020 346 9372
Polonia	00800 4411625
Portugal	021 415 4125
Reino Unido	0870 243 0270
Rusia	8 495 929 9166
Singapur	800 6363 036
Suecia	08 587 704 21
Suiza	01 838 53 51
Tailandia	001 800 631 0017
Taiwán	0800 096 868
Turquía	00800 448827073
Línea internacional no gratuita	+44 131 458 6714
Fax internacional no gratuito	+44 131 458 6962

# 9 Apéndice

## Especificaciones de la cámara

Para ver más especificaciones, visite www.kodak.com/go/v610support.

CCD—CCD de 1 cm (1/2,5 pulg.), relación de aspecto 4:3

#### Tamaño de la fotografía—

6,0 MP: 2.832 x 2.128 píxeles

5,3 MP (3:2): 2.832 x 1.888 píxeles

4,0 MP: 2.304 x 1.728 píxeles

3,1 MP: 2.048 x 1.536 píxeles

1,1 MP: 1.200 x 900 píxeles

**Pantalla en color**—Pantalla LCD híbrida en color de 71 mm (2,8 pulg.) ; 960 x 240 (230 K) píxeles

**Previsualización (LCD)**—Frecuencia de imagen: 30 fps

**Objetivo**—Dos objetivos Schneider-Kreuznach C-Variogon; coeficiente de zoom combinado de 10 aumentos

Protección del objetivo—Incluida

**Longitud focal**—Equivalente a 35 mm:

Gran angular: 38 a 114 mm, f/3,9–4,4 Teleobietivo: 130 a 380 mm, f/4.8

**Zoom digital**—Ajustes de zoom combinados de 1 a 4 aumentos en incrementos de 0,2 (no compatible para grabación de películas)

**Medición de la exposición**—Exposición automática TTL; Multimodo, Punto central, Compensación en el centro

Compensación de la exposición—+/-2,0 EV en incrementos de 1/3 EV

#### Velocidad de ISO—

Automático: 64–400

Seleccionable: 64, 100, 200, 400, 800

**Velocidad del obturador**—8–1/1.200 seg. (Gran angular y Teleobjetivo)

Sistema de enfoque—Enfoque automático TTL; Automático, Varias zonas, Centrado, Alcance:

61 cm (2 pies) a infinito en Gran angular

61 cm (2 pies) a infinito en Gran angular con zoom

1,6 m (5,2 pies) a infinito en Teleobjetivo con zoom

6 a 70 cm (0,2 a 2,3 pies) en Gran angular macro sin zoom

30 a 70 cm (1 a 2,3 pies) en Teleobjetivo macro sin zoom

30 a 70 cm (1 a 2,3 pies) en Gran angular macro con zoom

70 cm a 1,7 m (2,3 a 5,6 pies) en Teleobjetivo macro con zoom

10 m (32,9 pies) a infinito en modo Paisaje macro

**Flash**—Flash automático con sensor de luz: Automático. De relleno. Oios roios. Apagado. Alcance:

ISO 280 en modo Automático:

61 cm a 3,4 m (2 a 11,2 pies) en Gran angular sin zoom

61 cm a 2,3 m (2 a 8,2 pies) en Teleobjetivo sin zoom

ISO 400 en modo Automático:

61 cm a 3.3 m (2 a 10,8 pies) en Gran angular con zoom

61 cm a 3.3 m (2 a 10,8 pies) en Teleobjetivo con zoom

Modos de captura—Automático, Vídeo, modos de escena

Función de captura en ráfaga—8 fotografías como máximo a 3 fps; Exposición automática, Enfoque automático, Balance de blancos automático sólo para la primera toma

**Captura de vídeo**—30 fps; VGA (640 x 480) a 30 fps; VGA (640 x 480) largo; QVGA (320 x 240) a 30 fps

#### Formato de archivo de imagen—

Fotografía: EXIF 2.21 (compresión JPEG), organización de archivo DCF

Vídeo: QuickTime (CODEC MPEG-4)

**Almacenamiento de imagen**—Tarjetas MMC o SD opcionales (el logotipo de SD es una marca registrada de "SD Card Association")

**Capacidad de almacenamiento interno**—Memoria interna de 32 MB. 28 MB disponible para almacenar imágenes (1 MB equivale a un millón de bytes)

Vista rápida—Sí

Salida de vídeo—NTSC o PAL

**Energía**—Pila recargable de ion-litio Kodak para cámaras digitales (KLIC-7001)

**Comunicación con el ordenador**—USB 2.0 (protocolo PIMA 15740) a través de: cable USB modelo U-8, base para cámara o base de impresión EasyShare, Bluetooth versión 2.0 + EDR

Compatible con PictBridge—Sí

**Disparador automático**—2 segundos, 10 segundos, 2 disparos (10 y 8 segundos)

Balance de blancos—Automático, Luz natural, Tungsteno, Fluorescente, Sombras

Modos de color—Alto, Natural, Bajo, Blanco y negro, Sepia

Estampado de fecha—Ninguno, AAAAMMDD, MMDDAAAA, DDMMAAAA

Toma de trípode—6,35 mm (1/4 pulg.)

Temperatura de funcionamiento—0° a 40° C (32° a 104° F)

**Tamaño**—11 x 5,5 x 2,3 cm (4,3 x 2,2 x 0,9 pulg.) cuando está apagada

**Peso**—160 g (5,6 onzas) sin pila ni tarjeta

## Tipos de flash en cada modo de captura

Modos de captura	Ajuste predeterminado	Ajustes disponibles
Automático	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Retrato	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Panorámica izquierda-derecha, derecha-izquierda	Apagado	Apagado
En movimiento	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Paisaje	Apagado	Apagado
Primer plano	Apagado	Apagado, De relleno
Retrato nocturno	Ojos rojos*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Paisaje nocturno	Apagado	Apagado
Nieve	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Playa	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Texto	Apagado	Apagado, De relleno
Fuegos artificiales	Apagado	Apagado
Flor	Apagado	Apagado, De relleno
Museo	Apagado	Apagado
Autorretrato	Ojos rojos*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos

Modos de captura	Ajuste predeterminado	Ajustes disponibles
Fiestas	Ojos rojos*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Niños	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Contraluz	De relleno	De relleno
Velocidad	Apagado	Apagado, De relleno
Luz de velas	Apagado	Apagado, De relleno, Ojos rojos, Automático
Atardecer	Apagado	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos
Personalizado	Automático*	Automático, Apagado, De relleno, Ojos rojos

<sup>\*</sup> Al cambiar a Automático u Ojos rojos, el ajuste pasará a ser el predeterminado hasta que lo cambie.

## Capacidades de almacenamiento

La capacidad real de almacenamiento varía en función de la composición de la toma, la marca de la tarjeta y otros factores. La cantidad de fotografías y vídeos que puede almacenarse podría aumentar o disminuir. La lista de favoritos ocupa espacio adicional en la memoria interna.

## Capacidad de almacenamiento para fotografías

	Cantidad de fotografías				
	6,0 MP	5,3 MP (3:2)	4,0 MP	3,1 MP	1,1 MP
Memoria interna	14	16	21	26	64
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	16	18	24	30	73
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	33	37	48	60	146
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	66	74	97	121	293
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	133	149	196	242	588
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	266	298	392	485	1.176
Tarjeta SD/MMC de 1 GB	533	596	784	970	2.352

#### Capacidad de almacenamiento para vídeos

	Minutos/segundos de vídeo		
	VGA (640 x 480)	VGA (640 x 480) (largo)	QVGA (320 x 240)
Memoria interna	54 seg.	1 min. 46 seg.	2 min. 19 seg.
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	1 min. 1 seg.	1 min. 59 seg.	2 min. 36 seg.
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	2 min. 3 seg.	3 min. 59 seg.	5 min. 13 seg.
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	4 min. 7 seg.	7 min. 59 seg.	10 min. 26 seg.
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	8 min. 14 seg.	15 min. 58 seg.	20 min. 53 seg.
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	16 min. 28 seg.	31 min. 57 seg.	41 min. 46 seg.
Tarjeta SD/MMC de 1 GB	32 min. 56 seg.	63 min. 54 seg.	83 min. 32 seg.

## Instrucciones importantes sobre seguridad



#### CUIDADO:

No desmonte este producto; las piezas del interior no las puede reparar el usuario. Solicite ayuda a técnicos calificados. No exponga el producto a líquidos, humedad o temperaturas extremas. Los adaptadores de CA y cargadores de pila Kodak no se han diseñado para utilizarse en exteriores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido. Comuníquese con el departamento de asistencia al cliente de Kodak.

## Al utilizar este producto

- El uso de accesorios no recomendados por Kodak, como adaptadores de CA, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.

## Seguridad y manejo de las pilas



#### CUIDADO:

#### Al retirar la pila espere a que se enfríe; podría estar caliente.

- Lea y siga las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante de la pila.
- Utilice sólo las pilas aprobadas para este producto y así evitar el peligro de explosión.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal, como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.

- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Retire la pila si va a guardar la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido en la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de asistencia al cliente de Kodak.
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales o nacionales que corresponda.
- No intente cargar pilas que no son recargables.

Visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml donde encontrará más información sobre las pilas.

## Tipos de pilas de repuesto/duración de la pila

Pila recargable de ion-litio Kodak para cámaras digitales (KLIC-7001): 135 fotografías por carga. Duración de la pila según método de prueba CIPA (cantidad aproximada de fotografías en el modo Automático con una tarjeta SD de 128 MB). La duración de la pila puede variar en función del uso.

## Cómo alargar la duración de la pila

- Ciertas funciones agotan rápidamente la duración de la pila. Por ello, es recomendable limitar:
  - El uso de la revisión de fotografías en la pantalla LCD.
  - El uso excesivo del flash.
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de colocar la pila en la cámara.

■ El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5° C (41° F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.

## Actualización del software y del firmware

Descargue las versiones más recientes del software incluido en el CD del software Kodak EasyShare y del firmware de la cámara (software que se ejecuta en la cámara). Vaya a www.kodak.com/qo/v610downloads.

## Mantenimiento y cuidado

- Si la cámara se expone a condiciones climáticas adversas, o si sospecha que le ha entrado agua, apáguela y saque la pila y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
- Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusilla o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que se hayan formulado específicamente para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak para obtener más información.
- Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En los Estados Unidos, visite el sitio Web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org, o el sitio Web de Kodak en la dirección www.kodak.com/go/v610support.

## Garantía

#### Garantía limitada

Kodak garantiza que los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare (sin incluir las pilas) funcionarán correctamente y no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante un año a contar de la fecha de compra del producto. Guarde el recibo de compra original del producto. Deberá presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

#### Cobertura de la Garantía limitada

La presente garantía será efectiva sólo dentro del área geográfica donde se adquirió el accesorio o la cámara digital Kodak.

Será responsabilidad de Kodak REPARAR o REEMPLAZAR el accesorio o la cámara digital Kodak EasyShare en caso de que no funcionara correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones y/o limitaciones estipuladas en la presente. El servicio de reparación incluirá la mano de obra y cualesquier ajustes y/o repuestos necesarios. La reparación o reemplazo serán el único recurso del usuario en virtud de la presente garantía.

Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el producto, podría reemplazarse por uno refabricado.

#### Limitaciones

No se aceptarán reemplazos ni reparaciones cubiertas bajo el período de garantía sin la correspondiente prueba de compra fechada, como una copia del comprobante de venta original del accesorio o cámara digital Kodak EasyShare (quarde siempre el recibo original).

La presente garantía no tendrá validez para pilas utilizadas en cámaras digitales o accesorios. Esta garantía no cubre circunstancias que escapen al control de Kodak, como tampoco problemas originados por no seguir las instrucciones indicadas en las guías del usuario de los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare.

La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, servicio no autorizado, uso indebido, abuso, uso con accesorios no compatibles, al no seguimiento de las instrucciones de funcionamiento. mantenimiento y embalaje de Kodak, a la no utilización de artículos suministrados por Kodak (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía.

Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra del producto.

La opción de sustitución del producto constituye la única obligación por parte de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del producto, independientemente de la causa de éstos. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualesquier responsabilidades por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de la causa de éstos o por incumplimiento de cualesquier garantías escritas o implícitas, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdida respecto de la utilización del equipo, costos por el reemplazo del equipo, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o malfuncionamiento del producto.

#### Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable. La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

## Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía serán diferentes fuera de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorque por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa o filial de Kodak, la empresa sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, daño o pérdida se deba a negligencia u otros.

## Conformidad con normativas vigentes

## Conformidad con la normativa y asesoramiento de la FCC (Federal Communications Commission)



Cámara digital con objetivo doble Kodak EasyShare V610

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias cuando el equipo funciona en un entorno residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica.

Si este equipo produce interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el equipo y el receptor, 3) conecte el equipo a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto a aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para la instalación del producto.

## Etiqueta para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos



Dentro de la Unión Europea, este producto no se puede desechar en basureros municipales. Comuníquese con las autoridades locales o visite el sitio de Kodak en www.kodak.com/go/recycle donde encontrará información sobre programas de reciclaje.

#### Norma C-Tick de Australia



## Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制紡器会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こさとがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Traducción: Este es un producto Clase B según el estándar del consejo de control voluntario para interferencias de equipos informáticos (VCCI por sus siglas en inglés). Si este producto se utiliza cerca de un receptor de radio o televisor en un entorno doméstico, puede ocasionar interferencias de radio. Instale y utilice este equipo de acuerdo con el manual de instrucciones.

## Clase B de Corea para ITE

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Traducción: Este equipo cuenta con la clasificación EMC para uso en el hogar y, por tanto, se puede emplear en cualquier área, incluidas zonas residenciales.

## Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

Conformidad con la Clase B del DOC—Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICFS-003.

Observation des normes-Classe B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### MPFG-4

Se prohíbe el uso de este producto de cualquier forma que se ajuste al estándar visual MPEG-4, salvo que se utilice en actividades privadas y no comerciales.

## Declaración para co-ubicación de dispositivos portátiles (no se basa en la prueba SAR)

Este transmisor no se debe co-ubicar ni utilizar junto con ninguna otra antena o transmisor. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para equipos no controlados y, además con la normativa sobre exposición a radiofrecuencia de la FCC, según el suplemento C de OET65. Este aparato presenta niveles tan bajos de energía de radiofrecuencia que cumple con las normas vigentes sin la necesidad de ser sometido a la prueba SAR (tasa específica de absorción).

#### FCC Parte 15 15.27

Se deben utilizar conectores y cables a tierra protegidos para conectar al ordenador host y/o periféricos y así cumplir con los límites de emisiones estipulados por la FCC. Para la suspensión de interferencia de radiofrecuencia, se debe emplear un adaptador de CA para televisor con núcleo de ferrita

## FCC Parte 15, subparte C 15.19(a)(3)

Este aparato cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que pueden afectar su funcionamiento normal.

## Industry Canada RSS-Gen Edición 1

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y RSS-Gen de las normas de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que pueden afectar su funcionamiento normal.

#### CF

Esta cámara contiene un módulo inalámbrico que cumple con la Directiva R&TTE. Por la presente nosotros, el fabricante (Eastman Kodak Company), declaramos que este aparato (cámara digital con objetivo doble Kodak EasyShare V610; módulo Bluetooth BTMC2.0EDR-EP02A) cumple con los requisitos básicos y demás disposiciones indicadas en la Directiva 1999/5/EC.

## **Declaraciones específicas**

#### China

```
1. 採明附件中所规定的技术推标和使用范围。说明所有控制,调整及开关等使用方法。
■使用概率: 2.4-2.4835 GHz
■等效全向辐射功率(EIRP):
天线增益<10dBi时: ≤100 mW 或≤20 dBm
■最大功率谱密度:
天线增益<10dBi时: ≤10 dBm / MHz(EIRP)
■ 载频溶器: 20 pm
2. 不為程自可改发射频率。加大发射功率(包括额外加数射频功率放大器)。不為程自外接天设或改用其它发射频率。加大发射功率(包括额外加数射频功率放大器)。不為程自外接天设或改用其它发射频率。加大发射功率(包括额外加数射频功率放大器)。不為程自外接天设或改用其它发射频率。加大发射功率(包括额外加数射频功率放大器)。不為程自外接天设或改用其它发射频率。加大发射功率(包括额外加数射频功率放大器),不為程自外接天设或改用其它发射频平、
```

#### Taiwán

```
低功率管理辦法:

第 十二 條 經歷太認證合格之抵的率射頻電級,并維持可,公司,前號表及用查的不詳觀 自里與稱率,如大地車。或便是展设計之時任止功能。

第 十四 緒 低的年新報電視之使用工序影響乘級全立具于接合法
通信,無偿据并并被乘馬時,應立即停用,並改车至
無干提時方径環境使用。
前項合於握信,由依電信於提升第之無線電
進作,依访率射頻電視仍見分合法通信及工業、科
手及具無限電機制程度仍見分合法通信及工業、科
手及具要用電機制程度仍見分合法通信及工業、科
```

#### **Brasil**

#### Resolução 365 - ANATEL:

"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Traducción: Este equipo funciona a título secundario; por lo tanto, debe aceptar interferencias, incluidas aquéllas de equipos del mismo tipo, y no puede causar interferencias a sistemas que funcionen a título primario.

#### **UAE (Dubai)**



#### Israel

א. השימוש במכשיר היינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. ב. רק "בפעולת בוק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. ג. אסור לחהליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Traducción: A. El uso de este aparato no constituye necesariamente la aprobación de dispositivos operados mediante activación por radio. B. Este dispositivo está autorizado solamente para uso personal. El usuario no puede reemplazar la antena original ni realizar ningún tipo de modificación técnica.

#### **COFTEL - México**

Este equipo funciona a título secundario; por lo tanto, debe aceptar interferencias, incluidas aquéllas de equipos del mismo tipo, y no puede causar interferencias a sistemas que funcionen a título primario.

## Índice

A	В
accesorios, 56	balance de blancos, 38
adquirir, 73	base
base de impresión, 56	conector, ii
pila, 83	de impresión, 56
tarjeta SD/MMC, 5	Bluetooth, 42
actualizar software, firmware, 84	borrar
álbum	de la tarjeta SD/MMC, 22
establecer, 40	desde memoria interna, 22
álbumes	durante vista rápida, 7
seleccionar fotografías, 53	proteger fotografías, vídeos, 23
almacenamiento de la imagen, 41	borrar, deshacer, 22
altavoz, ii	botón
apagado, 43	automático, i
asistencia al cliente, 75	delete (borrar), ii, 7
asistencia técnica, 75	disparador, i
asistencia telefónica, 75	encendido/apagado, i
automático, 13	escena, ii
apagado, 43	favoritos, i
control de enfoque, 40	flash, i
marcas de encuadre de enfoque, 7	gran angular, ii
mejora, 24	macro/paisaje, ii
automático, botón, i	menu (menú), ii
automático, disparador, retraso del	modo vídeo, i
obturador, 10	OK (aceptar), ii
autorretrato, 16	review (revisar), ii, 21
aviso de desenfoque, 35, 44	share (compartir), ii
ayuda	zoom, 9
enlaces Meh 73	

C	disparador, i
cable	retraso del disparador
audio/vídeo, 29	automático, 10
USB, 55	disparador automático, 36
calidad de la imagen, 37, 38	con fotografías, 10
cámara, encender y apagar, 3	dispositivo de vídeo externo
capacidad de almacenamiento, 81	ver fotografías, vídeos, 29
cargar	duración esperada de la pila, 83
software, 54	
conector, USB / salida de	E
audio/vídeo, 29, 55	EasyShare, software, 54
conformidad con VCCI, 88	encender _
contraluz, 17	cámara, 3
copiar fotografías	encendido/apagado, botón, i
al ordenador a través de cable	encuadre, cuadrícula, 46
USB, 54	enfoque
de memoria interna a tarjeta, 33	marcas de encuadre, 7
de tarjeta a memoria interna, 33	zona, 40
correa, 1	entrada de CC, i
cuadrícula de encuadre, 46	enviar fotografías y vídeos por correo
cuidado de la cámara, 84	electrónico, 48
cumplimiento con la normativa	escena, 13
canadiense, 88	escena, botón, ii
cumplimiento de la FCC, 87	especificaciones, cámara, 76
D	estabilizador de imagen, 41
D delete (horman) hotém ::	establecer
delete (borrar), botón, ii	almacenamiento de la imagen, 41
descargar fotografías, 54	apagado automático, 43
desechar, reciclar, 84 deshacer, 22	aviso de desenfoque, 44 balance de blancos, 38
	Bluetooth, 42
diapositivas, proyectar, 27 digital, zoom, usar, 10	brillo de LCD, 42
ulgital, 200111, usal, 10	Dillio de LCD, 42

calidad de la imagen, 37, 38	F
dimmer de la pantalla LCD, 43	favoritos
disparador automático, 10, 36	establecer, 50
enfoque automático, 40	quitar, 51
estampado de la fecha, 44	seleccionar, 49
exposición de tiempo	favoritos, botón, i
prolongado, 40	fiestas, 17
fecha de vídeo, 44	firmware, actualizar, 84
fecha y hora, 4	flash, i
idioma, 44	flash, botón, i
ISO, 38	flor, 16, 17
medición de la exposición, 39	formatear, 45
modo de color, 39	fotografías
modos de captura, 13	borrar, 22
nitidez, 39	capacidad de almacenamiento, 81
rotación automática de la	comprobar los ajustes, 34
imagen, 43	copiar, 33
salida de vídeo, 43	enviar seleccionadas por correo
sensor de orientación, 44	electrónico, 48
sonidos de la cámara, 42, 60	imprimir, 57
volumen del sonido, 42	imprimir seleccionadas, 47
zona de enfoque, 40	Kodak Perfect Touch, 24
zoom digital, 42	modos de captura, 13
establecer fecha, 4	proteger, 23
establecer, álbum, 40	revisar, 21
estado	seleccionar, 53
aviso de desenfoque, 35	transferir a través de cable USB, 54
estampado de la fecha, 44	ver, 21
exposición	fotografías, vídeos, información, 31
compensación, 45	fuegos artificiales, 16
medir, 39	
exposición de tiempo prolongado, 40	G
1 1 3 1 1	garantía, 85
	gran angular, botón, ii

Н	K
histograma, 46	Kodak EasyShare
hora, establecer, 4	software, actualizar, 84
,	software, instalar, 54
I	
icono	L
desenfoque, 35	LCD
iconos, modos, 13	brillo, 42
idioma, 44	dimmer, 43
imágenes	revisar fotos, 21
recortar, 23, 25	revisar vídeos, 21
impresión, base, 56	luz de preparado, ii, 6
impresiones en línea, solicitar, 58	luz vídeo/disparador automático, i
impresora compatible con PictBridge, 56	
imprimir	M
con la base de impresión	Mac, instalar el software, 54
EasyShare, 56	macro/paisaje, botón, ii
desde el ordenador, 57	mano temblorosa, 35
desde una tarjeta, 58	mantenimiento, cámara, 84
fotografías seleccionadas, 58	memoria
optimizar impresora, 73	capacidad de almacenamiento, 81
PictBridge, 56	insertar una tarjeta, 5
solicitar en línea, 58	memoria interna, capacidad, 81
información	menu (menú), botón, ii
botón, ii	micrófono, i
sobre fotografías, vídeos, 31	mis dispositivos, 61
información sobre la cámara, 45	modo de color, 39
información sobre normativas, 87	modo de configuración, usar, 42
instalar	modo vídeo, botón, i
	modos, 13
	automático, 13
,	
	escena, 13
instalar pilas, 1 software, 54 tarjeta SD/MMC, 5	modos, 13 automático, 13 autorretrato, 16 contraluz, 17

fiestas, 17 flor, 16, 17 fuegos artificiales, 16 museo, 16 nieve, 15 niños, 17 paisaje nocturno, 15 playa, 16 retrato nocturno, 15 texto, 16 modos de escena panorámicas, 18 museo, 16  N nieve, 15 niños, 17	papelera, vaciar, 7 Perfect Touch, tecnología, 24 personalizar ajustes de la cámara, 42 pila compartimiento, ii pilas alargar duración, 83 duración esperada, 83 introducir, 1 seguridad, 82 tipos, 83 playa, 16 problemas con el disparador, 69 proteger fotografías, vídeos, 23 proyección de diapositivas ejecutar, 27 problemas, 70
nitidez, 39 normas, pilas, 83 números de asistencia telefónica, 75	repetición continua, 28 <b>Q</b> quitar favoritos, 51
objetivo limpiar, 84 objetivos, i OK (aceptar), botón, ii óptico, zoom, 9 ordenador conectar la cámara, 54 transferir, 54	R reciclar, desechar, 84 recortar imágenes, 23, 25 reloj, establecer, 4 reparar, 73 retrato nocturno, 15 review (revisar), botón, ii, 21 revisar fotografías al tomarlas, 7 borrar, 22
paisaje nocturno, 15 panorámicas, 18	proteger, 23 proyección de diapositivas, 27

revisar fotos	T
LCD, 21	tarjeta SD/MMC
revisar vídeos	capacidad de almacenamiento, 81
borrar, 22	imprimir, 58
LCD, 21	introducir, 5
proteger, 23	ranura, ii
proyección de diapositivas, 27	tecnología Bluetooth, 59
rotación automática de la imagen, 43	tecnología Kodak Perfect Touch, 24
5 ,	televisor, proyección de diapositivas, 29
S	texto, 16
salida de audio y vídeo, 29	tiempo prolongado
seguridad, pilas, 82	exposición, 40
seleccionar	toma de trípode, ii
favoritos, 49	transferir, a través de cable USB, 54
para álbumes, 53	
para enviar por correo	U
electrónico, 48	URL, sitios Web de Kodak, 73
para imprimir, 48	USB
sensor de luz, i	transferir fotografías, 54
sensor de orientación, 44	
share (compartir), botón, ii	V
sitios Web de Kodak, 73	velocidad de ISO, 38
software	ver
actualizar, 84	por fecha, álbum, 31
instalar, 54	ver fotografía
sonidos, 42, 60	después de tomarla, 7, 21
sonidos de la cámara, 42, 60	ver información sobre fotografías,
sugerencias	vídeos, 31
cuidado y mantenimiento, 84	ver proyección de diapositivas, 27
normas sobre las pilas, 83	

```
vídeo
   borrar, 22
   capacidades de almacenamiento, 81
   comprobar ajustes, 34
   copiar, 33
   enviar seleccionados por correo
      electrónico, 48
   fecha, 44
   montaje de vídeo, 26
   proteger, 23
   revisar, 21
   salida, 43
   transferir al ordenador, 54
   ver, 21
vista rápida, usar, 7
volumen, 42
W
Windows, instalar el software, 54
Z
zoom
   digital, 10, 42
   óptico, 9
```